

# nedigt-Magazin.

## Komiletische Monatsschrift

in Berbindung mit gleichgefinnten Collegen herausgegeben

#### Dr. M. Rahmer,

Rabbiner der Synagogen-Gemeinde gu Magdeburg.

1. Jahrgang.

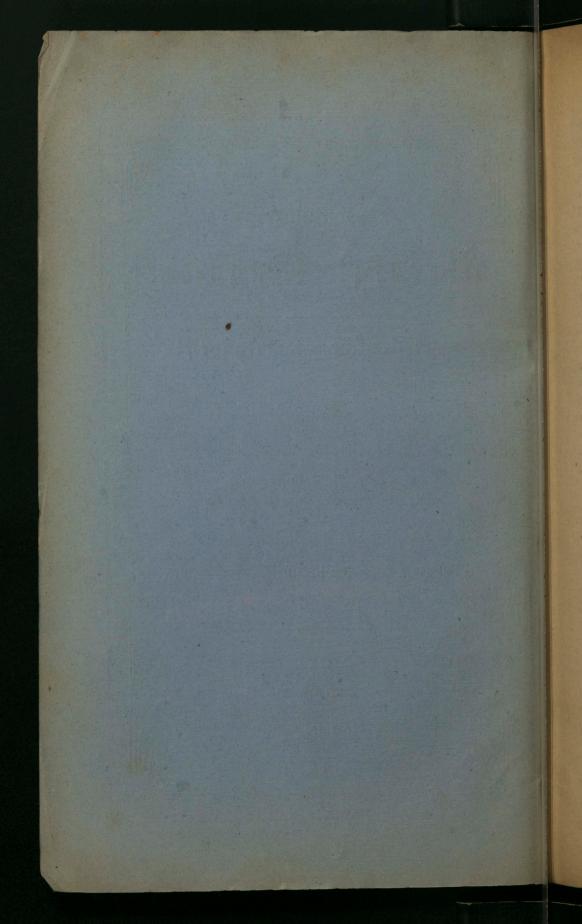
Juni, Juli.

1875.

Leipzig.

Berlag von Robert Friese. 1875.

Druck von C. Scharnke in Barby.



## Mose und Zipporah. Predigt am Sabbath Jethro

von Rabbiner Dr. Rippner in Glogau.

M. A.! Je weiter das Meer sich ausdehnt, desto heftiger wird es vom Sturme bewegt; dem engen Teiche mag es beschieden sein, Monde hindurch dieselbe spiegelklare Fläche zu zeigen; aber das Weltmeer muß es sich gefallen lassen, daß die Föhne in seine Tiesen sich hineinwühlen, daß sie die Wogen hoch gen Himmel schleubern. Und wie das Weltmeer, so ist auch die große und reiche Seele rascher und heftiger erregt, denn die kleinen Geister, welche in engem Kreise sich bewegen. Beschränkte Naturen können nie weder großen Schnerz noch große Freude ersahren. Selbst wenn das Schicksal dis in den Grund ihres Herzens dringt, es dringt nicht tief, da dieses Herzselbst so flach ist. Aber jene unendlichen Seelen, welche wie das Meer Perlen auf dem Grunde bergen, da wogt und stürmt und wüthet es nicht selten, als ob alle Fugen auseinandergerissen würden und selten nur legt sich der beglückende Friede, die aufgeregte Empfindung fänstigend und glättend, auf ihre Seele.

Und noch in einem andern Sinne ist die große Seele dem Weltmeer vergleichbar. Der Sturm wird stärker, wenn die Fluth einen weitern Kreis umspannt, seine Kraft wird geringer in dem kleinern Meeresbecken. Dennoch strebt das Meer rastlos dahin, größer zu werden und das Land zu verschlingen, ob auch der Wind, der Herrscher der See, mächtiger dahindrausen wird in der erweiterten Fluth. So weiß der erhabene Geist eines Denkers oder eines Propheten, daß, je umsassen sich entwickelt, auch unser Gemüth empfindslicher wird für den Widerstand durch Rohheit, Härte und Unnatur, daß das Außerordentliche stets die erbittertste Feindschaft weckt; denn die großen Frühlingsgedanken kommen nur unter Stürmen auf die Erde, und wer sie kündet, mag auf Ruhe verzichten. Dennoch macht

Des

De

Di

710

ba

ba

m

m

w

11

ber gottbegnadete Mann nimmer Salt vor großen Aufgaben aus veinlicher Sorge um fein Wohlergehen, er fürchtet nicht die machfende Unrube, ben gesteigerten Kampf; wie das Meer, von unerfättlichem Hunger getrieben, die Ruste an sich reißt, so zieht ber fraftvolle Mann unermüblich stets neue Geschäfte in ben Kreis seines Wirkens; es ift eine elementare Macht, die ihn vorwärts treibt; ein stilles Sich= begnügen, ein Dasein ohne weithin fordernde Wirkung ihm juzu= muthen, hieße den Strom, der hoheitsvoll sich mit dem Meere vermählt, in ben engen Brunnen fperren wollen, aus beffen Quell feine mächtige Fluth entsprang. Aber auch den großen Mann überkommt mohl die Sehnsucht nach dem Frieden, dem stillen beschaulichen Dasein; er will die Rüftung von sich legen und sich felber leben und ben fleinen Herzensfreuden eines häuslichen Glückes; es ist ein Großes für den Sterblichen, Staaten zu lenken nach jeinem Willen, Krieg und Frieden zu ordnen durch die Gewalt seines Wortes, zu miffen, daß Bölker seinem Winke horchen; aber auch wer so Herrliches und fast Uebermenschliches erreicht hat, will den Erfolg nicht preisgeben, den die Liebe bietet, und das gärtliche Wort der Gattin, ber Kinder bergiger Buruf dunken ibm köftlicher, benn ber braufenbe Beifall von Millionen. Wer weithin als Herrscher verehrt wird, erträgt es oft freudig, einem Beibe zu dienen, und für eine Beil vergißt er im stillen Glück des Hauses die Erfolge und die Ehren der Welt. Auch der Ocean wogt und brauft nicht immer; auch er glättet seine Fluth zuweilen zur klaren, ebenen Fläche, über ihm behnt sich ber blaue, wolfenloje Aether, die icharfere Sonne bricht sich in gabllosen Strahlen und tiefer und beutlicher schauen wir in bas Herz bes Meeres, fast mähnend, wir tonnten ihm auf ben Grund blicken; und feierlicher noch und erhabener benn ber Anblick des bewegten Meeres stimmt uns die Ausschau auf die stille, unübersehbare Kluth, die in ihrem ruhigen Gleichmaß an die hoheitsvolle Würde ber Gottheit selbst uns zu mahnen scheint. So dunkt uns auch ber große Mann besonders der Verehrung werth, wenn sein Dasein neben Bilbern bes Kampfes uns auch Bilber bes Friedens barftellt, wenn er neben bem Staate auch bem Saufe angehört, wenn er, die Sonne der Nationen, es nicht verschmäht, das milde Licht der Fa= milie zu fein, wenn er zu dem Ruhme, ber Bater eines Bolkes zu heißen auch ben andern einfachern hinzugesellt, ein treuer und forgfamer Bater feiner Rinder zu fein. Es ift nicht eitle Reugier, wenn wir bem Denker, bem Belben, bem Dichter und Propheten nachspuren, ob er Liebe hegte zu ben Seinen, zu Gattin und Rind, ju Bruder und Schwefter, sondern das richtige Gefühl, daß bie

aus

idem

Rann

; es

Sich=

zuzu=

ver-

jeine

mmt

jein;

den

okes

ffen,

und

inder

gt es

t er

seine

der

egten

bare

ürde

der

venn

die Fa=

3 311

orggier,

heten kind, die Nächstenliebe nun doch zuvörderst den Nächsten im eigentlichen Sinne des Wortes zu Gute kommen müsse, daß es keinen Sinn hat, sich der Welt zu widmen und sich den Seinen zu entziehen. Da wittert die Welt mit gutem Grunde höchst irdische und selbstsüchtige Motive, als den Ehrgeiz, die Gewinnsucht u. a, nicht aber den undezwingbaren Drang, seine Nebenmenschen zu beziern und zu erheben. Tiefssinnig sagen die Alten darüber: אין הקב"ה נותן גדולה לאדם עד "Gott verleiht keinem Größe, es sei denn, daß er ihn vorher im Kleinen erprobt habe." So entsaltet sich der Genius in immer wachsendem Ringen, rasilos steckt er stets weiter daß ziel und fragt nicht danach, daß er die Kraft stärker spannen muß, daß er die Unruhe seiner Seele steigert. Aber auch die Momente der Ruhe, des trauten Stillebens dürsen ihm nicht sehlen; wir möchten ihm sonst den höchsten Preis versagen.

Darum führt die Schrift, wenn sie ihre Helben schilbert, uns so oft in den stillen Kreis des Hauses und in schönem Wechsel reihen sich Scenen aus dem Leben des Staates an solche, welche dem Leben der Familie entlehnt sind; denn unser Wissen von einem Manne ist ein halbes und unsertiges, wenn wir ausschließlich sein öffentliches Wirken kennen. Auch Moseh, den Unvergleichlichen, zeichnet sie nicht nur in seinen Beziehungen zu Gott und zu dem Bolke Jsrael, nein, auch Moseh wird als Mitglied, als Haupt einer Familie geschildert, und der heut verlesene Schriftabschnitt, der in seinem weitern Berlauf die Offenbarung am Sinai und die zehn Gebote uns meldet, schildert am Eingang eine einsache Familienscene, das Wiedersehen des Moseh mit seinem Weibe und seinen Kindern nach langer Trennung. Moseh war als Flüchtling in das Haus des Jethro gekommen und hatte dort die Ziporah gefreit.

Biporah ist keine jener gewaltigen Frauengestalten, welche, mit ber Manneskraft wetteisernd, die Geschicke der Völker bestimmen; sie gleicht nicht Mirjam der Prophetin, nicht Deborah der Richterin, die Alten rühmen nur das eine von ihr\*): daß sie ihr Zelt rein erhalten, daß sie einen treuen und lautern Sinn besessen habe. Dennoch gewann sie das Herz des göttlichen Mannes, und um ihretwillen blieb er bei Jethro und hütete dessen Heerden. Diese feurige und ungestüme Seele, die in ägyptischen Tempelhallen mit aller Vildung seiner Zeit war erfüllt worden, sügte sich in hingebender Treue zu seinem Weibe, dem schlichten und kargen Beruse der Hirten.

למה נקרא שמה צפורה לפי שמיהרה את ביתה כצפור (\* של קרבן

Aber der Löwe fann das Joch nicht auf die Dauer tragen, unter welches der Stier sich geduldig beugt. Ein thatenloses Dasein unter rohen Horben dinkt dem Mosch härter denn die schwerste Arbeit, und da ihm Ziporah einen Sohn gedar, nannte er ihn nach der eigenen Gemüthsstimmung: Gerschom, den Fremdling in der Debe, denn sagte er: ich din ein Fremdling in dem fremden Lande, ungeführ in ähnlichem Sinne wie der zu rohen Bölkern verstoßene heidenische Dichter klagt: hier din ich ein Barbar, denn ich werde von Niemand verstanden. Da trifft ihn am Dornbusch die Berufung zu höherm Ziel.

Aber bevor Moseh seine Schritte nach Aegypten lenkt, zieht er heimwärts zu Weib und Kind. Es heißt in den Pfalmen: Wer darf den Berg des Herrn besteigen? Der, welcher reiner Hände und lautern Herzens ist, und die Beisen fagen: Dieses Davidische Wort beziehe sich auf Moseh, der den Sinai, den Berg des Herrn, beftiegen habe. Das Beiwort aber: נקי כפים וכר לכב "reiner Sände und lautern Herzens" sei ihm gegeben, weil er nicht früher die Sendung Gottes erfüllte, bis er fein eigenes haus geordnet hatte. 1) So innig hängt er an den Seinen, daß er sich auch jett nicht von ihnen trennen fann; der besitzlose Mann, der nur ein Maulthier bereit hat, um seine Frau und die Kinder zu tragen, scheut nicht die Mühe, das Thier selbst zu leiten, und zu allen Beschwerden, die in Aegypten seiner warten, nimmt er auch die Sorge für seine Fa= milie auf sich. Aber die Gefahren wachsen, der Kampf mit Pharao erheischt den ganzen Mann, in dieser Zeit des Dranges und der Aufregung kann er sie nicht ichützen, er mußte benn entweder die Pflicht gegen sein Weib oder die gegen sein Volk versäumen; und Ziporah fehrt mit ihren Kindern zu Jethro zurück.

Da vollzieht sich das Schicksaf an Pharao und Negypten, die Jöracliten werden befreit, und wieder steht Moseh am Horeb, aber nicht allein, ein ganzes Volk umringt ihn, sechshunderttausend streitfähige Männer horchen auf sein Wort, sie alle voll Erwartung der großen Kunde, die ihnen am Horeb werden sollte. Nun meldet Jethro seinem Schwiegersohne, daß Ziporah mit ihren Kindern zu dem Gatten zurücksehre. Und Moseh und die Aeltesten und daß ganze Volk ziehen entgegen einem Weibe. Wer ist dieses Weid? sie ist nicht Richterin, nicht Prophetin, es ist Ziporah, von der die Alten nur daß Eine rühmen: או ביתוח או daß seine rehielt:" sie hat dem Flüchtling die Hand gereicht, darum ward sie

שלא הלך בשליחותו של הק'ב'ה עד שנתברר על עסקו. (י

unter

th der

e heid=

e von

: Wer

e und

1, be=

er die

t von

nicht n, die

ie Fa=

d der

und

n, die

aber

n er=

שלא

nun geehrt vom Könige und Propheten. Das Bolf, bas Zeuge mar, wie Moseh ben Pharao gebändigt, wie er die Aegypter ins Meer geschleubert, wie er den Amalek besiegt hat mit hocherhobener Hand, wie auf fein Geheiß die durre Bufte Speije und Trank ben Darbenben spendet, wird auch Zeuge, wie er fein Beib umarmt, wie er seine Kinder fost. Der Auszug aus Aegypten, die Offenbarung am Sinai, hoheitsvolle und erichütternde Momente; dazwischen ein liebliches Joyll, ganz Israel schließt sich wie eine große Familie, um Mojeh, und alles Bolf verläßt die Zelte und Alle ziehen aus - um eine Frau zu begrüßen. Dem Jethro, dem heidnischen Fürsten, werden außerordentliche Ehren erwiesen, weil er ber Bater ber Bi= porah ist. Wie das Weltmeer unermeglich weit dehnt sich Israel aus, fein Auge fann den Bug überichauen, ber das Lager verläßt, aber fie ziehen nicht zum Kampf und Streit, Ruhe und Frieden breitet sich über die ungeheure Menge; es ist das spiegelklare Meer, nur von sanften, leichten Winden lieblich durchzogen, von blauem Aether umrahmt, von heiterer Sonne bestrahlt, eine Welt von Licht und Frieden und Freude. Moseh und sein Volk wie eine Familie zum festlichen Zuge vereint ehret ein Weib, huldigt der bescheidenen Tugend, dem schützenden Geiste des Hauses! Amen.

#### more than the same that the Heat to the pass and the goal

Transport. On the most took thought they are than the

## Mose und Jethro.

von Dr. Ludwig Bick, Rabbiner in Pyrit.

Andächtige Gemeinde! Wie ein Mensch, der einer Lebensgesfahr entrinnt, tief ausathmet und unter Keuchen und Herzklopsen dankbar zum Himmel ausblickt, bald die gefährliche Lage, in der er sich befunden, bald wieder die unerwartete Kettung sich unzählige Mal vor die Seele führt und in tieses Nachsinnen verfällt, so lazgerte Jörael am Saum der Wüste, vielsachen Lebensgesahren glückslich entronnen: dem Schwerte der Egypter, den reißenden Fluthen des rothen Meeres. Aber — möchte man fragen — heißt das wohl eine Kettung? In Egypten war das Bolf in Gesahr, in Knechtschaft unterzugehen, und die öde dürre Wüste, wo kein Bogel eine Krume für den Hunger und keinen Quell für den Durst sindet — Wüste sollte ihm Kettung sein. — Muß uns da nicht das Bild

auftauchen, das der Prophet Amos so meisterhaft entwirft, von ei= nem Manne, der im Walde vor dem Löwen entflieht, in feinem Rettungslaufe aber einem grimmigen Bären begegnet, und nachbem er sich auch diesem durch die Flucht in ein Saus zu entziehen ge= wußt, nun auch ba, mährend er sich an die Band lehnt, von einer giftschäumenden Schlange überrascht wird. — Gleichwohl hat 38= rael sich den glücklichsten Gefühlen der Rettung hingegeben. Es hat fein tiefbewegtes Gemüth in einem der schönften Lieber ausgehaucht, an beffen turgen stoßweifen Säten das gepreßte Schluchzen und die Freudenthränen bes gangen Bolfes im Scheine ftimmungsvoller Wonne erglänzen. — Aber wenn ein Mensch auf offener See Schiffbruch erleidet, alfo, daß er von den Wogen umbergeschleudert wird, wird er nicht im Innersten seines Herzens aufjubeln, wenn es ihm gelingt, sich an ein schwimmendes Brett ober einen Balken zu klam= mern, ohne daß feine fieberhafte Erregung bei ihm den Gedanken auffommen ließe, daß diese Rettung nur eine scheinbare, daß fie nur ein verlängerter Kampf mit bem sicheren Untergang, daß bas Ganze nur ein täuschender Sonnenblick, der das dichte Gewölk seines Ge= schickes nur zu durchbrechen scheint, um ihm die Nacht seines Miß= geschickes nur um so fühlbarer zu machen. Der theilnehmende Zu= schauer aber am Strande des Meeres, er wird sich dieser Täuschung nicht hingeben. Er sieht wohl den Unglücklichen sich an das Brett klammern, aber er sieht auch schon im Geiste die Fluth und ben Sturm mächtig heranbraufen, die ihn auf den Grund betten follen. — Auch Jerael hat in der Lage, in welcher es sich am Saume ber Büste befunden, einen theilnehmenden Zuschauer gehabt, und diesen, meine Andächtigen, wollen wir heute in seiner Begegnung mit bem Führer des Volkes näher kennen lernen.

Jethro, ein Priester von Midjan, der Schwiegervater Mose's, hat, wie an der Spitze unseres Thoraabschnittes erzählt wird, "gehört, was Gott der Herr Großes und Wunderbares für Jörael gethan," und er fühlt sich bewogen, zu seinem Schwiegersohne nach der Wüste zu reisen. Er wird da freundlich aufgenommen, und nachdem ihm Moscheh von der wunderbaren Rettung erzählt, drückt Jethro ihm und dem Volke seine Theilnahme an der glücklichen Wendung ihres Schicksals aus. Aber achten wir nun etwas genauer auf die Worte, die sie dei dieser Gelegenheit austauschen, so werden wir bald bei Moses und Jethro das Wiederspiel der Gesühlsverschiedenheit sinden,

welche sich zwischen bem nüchternen Zuschauer und bem an bas schwimmenbe Brett sich Rammernben zeigt.

n ei=

einem

hdem

ge=

einer

33=

8 hat

mcht.

id die

poller

diff=

wird,

ihm

lam=

inten

nur

danze

Ge= Miß=

Bu=

hung

Brett

ben

ollen.

und

mit

nie's.

hört,

an,"

Büste

ihm

ihm

ihres

orte,

bei went,

"Und Moses erzählte seinem Schwiegervater Alles, was ber Ewige an Pharao und an Aegypten gethan um Jörael willen, alles Ungemach, welches sie auf dem Wege betroffen und wie der Ewige sie gerettet."

Die immergrune Palme ber Hoffnung und Zuversicht sprießt vor Moscheh's geistigem Auge vom durren Boben der Bufte auf, Bertrauen auf Gott und in seine Leitung, der Glaube an die Zu= funft und ben Weltberuf erweitern die Gefühle seines Bergens und heben die Blicke seines Geistes weit hinaus über die Schranken menschlicher Berechnung, weit hinaus über die Grenzen der Zeit und des Raumes, innerhalb welcher seine Zeitgenoffen sich bewegten. Die Wüste war für ihn nicht das schwimmende Brett, woran der Er= trinkende sich klammert, sondern ein wirklich rettendes Boot, von der hand eines Steuermanns geleitet, ber über Stürme und Wogen, über grausig wirbelnde Strudel und alle Schrecken der Fahrt ge= bietet. 'ויצילם ה' Daß Gott sie gerettet, und daß diese Rettung nicht eine augenblickliche Täuschung, hinter welche der grause Tod sich barg, um hinter dem gleißenden Schein der Sicherheit urplöglich hervorzubrechen, sondern daß die Nettung eine wirkliche und voll= ständige, — das war Mose's fester Glaube, das war seine wahrste Ueberzeugung.

Nicht so Jethro. Dieser kommt, sieht und freut sich über alle die Wohlthaten, die Gott dem Volke erwiesen, "indem er es aus ber Gewalt Migrajims errettet." Und Jetro sprach: Gelobt sei ber Herr, ber euch errettet von der Gewalt Mizrajims, daß er das Bolk befreit aus der Sand Egyptens." Jethro, der Fremde, fieht nur die Rettung Fraels aus der Hand Egyptens, aber die Zuflucht nach der Buste mochte ihm nach Art des von Amos entworfenen Bilbes bem Bogel vergleichbar erscheinen, ber kaum aus bem Gehäuse seiner Gefangenschaft entflohen, nun schon von einem beute= gierigen Raubvogel immer brohender und immer enger umfreist wird. In diesem Sinne, m. A., hat wohl der Talmudlehrer Recht, wenn er mit Beziehung auf den Ausdrud: ויחד יתרו "und Jethro freute sich", der Ansicht ist, man muffe hier auch die andere Ableitung des Wortes ויחד beachten, die sich etwa in dem Worte הדה "die Schneibe" barftellt, שהעביר חרב חדה על בשרו "es fei bem Sethro wie ein schneibiges Schwert über die Haut gegangen;" begreife bemnach Freude und Schmerz in Einem; es find die Gefühle der Freude über die augenblickliche Rettung und des Schmerzes, über

ben hoffnungelosen Zustand bes Unglücklichen, die im Bergen bes theilnehmenden Zuschauers am Strande des Meeres leben und die fich hier bei Jethro wiederfinden. Denn wie die religiösen Gefühle Sethro's, nach dem Berichte des Talmud, getheilt waren zwischen den verschiedenen Gögen seines Landes, wie der Seide Jethro bie verschiebenen Ursachen und Wirkungen und Eingriffe in der Welt und im Leben der Menschen verschiedenen Göttern zugeschrieben, so war ihm auch die Befreiung Jsraels aus Mizrajim eine vereinzelte That ohne jeglichen Zusammenhang, ohne Berbindung mit der Ber= gangenheit und ber Zukunft dieses Bolkes. Er fah nicht die ge= beimen Faben, die fich von Abraham bem Stammvater diefes Bol= fes hinziehen durch Migrajim, durch das rothe Meer, durch die Bufte, burch alle Länder und Staaten ber Erde, bis an's Ende ber Zeiten. Der Glaube an Bielgötterei ließ ihn nicht begreifen und einsehen, daß in diesem Wechsel von Gluck und Unglück Jeraels die einheit= liche und folgerichtige Leitung eines unsichtbaren Wesens liege, daß gerade in diesem Wechsel und Wandel der Keim der Zukunftsgröße Jøraels enthalten sei. Darum hebt Jethro nur immer hervor: מצרים מתחת יד מצרים, als wollte er jagen, er fähe nur die Befreiung aus den Röthen Migrajims, nicht aber auch aus jenen, die ihnen ferner nothwendig noch erstehen muffen, so baß Israel als Bolk sich erhalten und fortentwickeln könnte.

Nun, meine Lieben, ihr möget selber barüber urtheilen, wer von Beiden wohl Recht behalten, ob Moses oder Jethro, und wir werden kein passenderes Wort dafür sinden als das Wort Moscheh's: "Alles Ungemach, das uns auf der weiten Wanderung betroffen, der Herr hat uns daraus gerettet!"

Unsere Weisen sagen: "Moses hat durch ein helles, klares Mikroskop gesehen", das heißt: er hat die Welt und besonders die Vergangenheit und Jukunft Jsraels mit klaren Augen erkannt. Alles hat sich ihm im wahren Lichte und in seiner wahren Wesenheit dargestellt. Seine Seherkraft war gleichsam die helle, klare Brille, die ihm die weiteste Fernsicht und die tiesste Einsicht in die Dinge der Welt gestattete. Wie Jethro aber, der sich als Freund Israels zeigt, so haben in späteren Zeiten selbst die Freunde des Judenthums nicht an dessen Fortbestand geglaubt. Sie sahen warch ein Augenglas, das ihre Blicke nicht weit über die engen Grenzen ihrer Zeit hinausgehoben, und die ebenso engherzigen als gelehrten Feinde des Judenthums bedienten sich bei Betrachtung

den des

zwiichen

hro die

eben, so

die ge=

einsehen,

ftsgröße hervor:

igen, er

er auch

, so dak

en, wer

ind wir

fen, der

flares

ders die

. Alles

rille, die

inge der

ms nicht

באספר

iber die

herzigen

bes jüdischen Stammes eben dieser furzsichtigen Brille und siehe da! sie entbeckten an dem jüdischen Stamm viele Flecken und Schäben, aus denen sie das allmälige Hinwelken des Stammes beweisen mochten — und doch waren es ja nur die Schattenflecken ihrer eigenen Brillen, die Schattenflecken und Schäben des beschränkten Vorurtheils und der Engherzigkeit.

Wir aber, Israeliten, wollen stets gleich Mose in "klarer Anschauung" erkennen: Daß Gott ber Herr uns aus allem Ungemach errettet hat und uns fortan immer erretten wird! Amen.

#### III.

### Eine Betrachtung zum Abschnitt Jethro.

Bon Dr. J. Wallerftein, Rabbiner in Danzig.

Das Wort der Schrift, so sagen unsere Weisen, gleichet einer Säule: Wie der schlanke Schaft von einem Fußpunkte sich erhebt, der ihm als Grundlage dient, und zierlich sich abschließt in der Krone, die gen Oben ragt, also muß, wer das Verständniß des heiligen Wortes gewinnen will, auf basjenige achten, was ihm vorangeht, wie auf das schauen, was ihm nachfolgt. So wollen auch wir es halten. Der letthin verlesene Wochenabschnitt schloß mit der Er= zählung von Amalet; wie dies Bolf gekommen und Israel angefallen ohne Scheu, ohne Grund, ohne Gottesfurcht —, der heute verlesene beginnt mit dem Berichte über Jethro, den Schwäher Mose's, der zu Israel gekommen, um Gott zu huldigen und dem Volke Gottes freudige Anerkennung zu zollen. Andächtige Zuhörer! Da habt Ihr zunächst die Urt, wie die Menschen zur Wahrheit, zu einer neu auftretenden, aufstrebenden, großartigen Erscheinung sich stellen. hier tritt Amalet auf mit giftigem Grimme, mit blindem haß, ohne Grund verfolgend — aber dort fehlt's nicht an Anerkennung und Beifall. Und da hätten wir denn gleich eine herrliche, erhebende Lehre! Denn sieh, mein Bruder, meine Schwester, wenn du auch durch irgend Eins dich vor den Andern hervorthust, ja auch wenn bu ftill und harmlos ziehst beinen graben Lebensweg, - m ag Haß, mag Verfolgung und Scheelsucht bich umlagern, Verkleinerungssucht an dir makeln und tadeln, — laß dich's nicht verdrießen, — denn auch der Beifall wird dir und die Anerkennung. Und wie dem Einen Jethro die Schrift ein unvergängliches Denkmal in ihrer dankbaren Ausführlichkeit errichtet hat, wer weiß es denn nicht, daß Eines edlen Menschen Anerkennung und Lob bei weitem aufwiegt das urtheilslose Gerede der blinden Menge, des blinden Saufens. Denn der Edlen Anerkennung ift nicht blind, ber Befferen Beifall nicht eingegeben von Launen und Augendienerei, ist nicht gegründet auf Eigennutz und nicht geblendet durch Bestechung. — Meine lieben Freunde, wie Jethro, erst nachdem er mit eigenen Augen sich überzeuat hat, erst nach eingehender Prüfung es ausspricht: עתה ידעתי הים שלהים מכל אלהים "Gept febe ich's mit eigenen Augen, baß ber Ewige größer ift, benn alle Götter", - so billigt er nicht Alles, was er sieht, so ist er selbstständig und wahrheitsliebend genug, um seine beisere Einsicht auszusprechen und um ihre Geltendmachung sich zu mühen. Da er sieht, wie Mofe allein von früh bis spät alles im Bolke richtet und entscheidet, da fagt er zu ihm: כבול לא טוב הדבר "ermüben mußt bu, und auch bas Bolf", תבול אשר אתה עושה "nicht gut ift die Sache, die du thuft;" da gibt er verständigen Rath. Und Mose? weist er ab in eitler Ueber= schätzung und aufgeblähter Gelbitgefälligfeit, mas fluge Ginficht ihm lehrt? Nein, meine lieben Freunde! Da zeigt sich ern recht Mose's Größe, fein Cbelfinn, jeine Demuth; er, ber Führer bes Bolfes, ber es aus Cappten geleitet, durch den Wunderbares ohne Bahl ber Ewige gewirft hatte, er, ber gleich einem Könige Berricher mar im Volte er hörte auf Zethro's Lehre! D, meine Lieben, ich wiß nicht, men ich mehr bewundern joll, den Jethro, deffen icharfer Elic jofort bas Richige erkennt, beffen flarer, offener Ginn fogleich bas Butreffende anräth, oder den Moje, der in Demuth und Bescheidenheit das Gute dankbar annimmt, woher es ihm wird geboten. Aber freuen wir uns diefer Verlegenheit, wem von den beiden edlen Bestalten wir zuerst zuwenden sollen den Blick, freuen wir uns unserer חורה, der Lehre, die einem Jeden von uns folche Fälle des Bei piels por die Seele stellt, vor die Augen!

M. Fr.! Als es Könige gab in Jerael, da war es Gesetz daß der Fürst bei sich trage eine Abschrift der Lehre, damit er darin lese für u. für, und den Abschnitt, der vom Königthum handelt, sich einpräge לכלתי "daß sich nicht überhebe sein Ger über seine Brüder." Mun, Könige haben wir heute nicht mehr in Jerael. — obgleich Mancher, der an der Spize steht einer Gemeinde oder einer ähnlichen Institution, sich herrischer gebehrdet, als ein Fürst — indeß haben unsere alten Lehrer Jerael insgesammt als בני מלכים bezeichnet,

t, daß

niwiegt

aufens.

Beifall

e lieben

h über=

עתה יד

n, daß

it Alles,

ug, um

is spät

נבול: לא מונ oa gibt

bt ihm

tes, der

ihl der

war im

as Zu=

en Ge=

unferer

daß der

r u. für,

לבלתי

rüder."

obaleich

hnlichen

haben

eichnet,

rühmend, daß sie ebler Abstammung seien. Wollet Ihr in Wahrheit diesen Ehrennamen verdienen, wollet Ihr, daß in Bezug auf das Gebiet, das Eurer Hut und Pflege anvertraut ist, der Ausruf Answendung verdiene: אשריך ארץ שמלכך כן הורין "Heil dem Lande, dessen Kegent ebel ist", — nun, ich wüßte kein essers, daß auch wir uns vorhalten sollten Tag um Tag, als den Abschnitt von Jethro und Mose! D, möchtet Ihr allzumal wie Jethro sein, soklaren Auges, so hellen Blicks, so tief eindringender und schneller Amsicht, möget Ihr alle Jethro gleichen, meine Freunde, der nicht blos tadelte, sondern verständigen Rath und weise Belehrung geben konnte; möge Euer Blick sich richten auf das Große und Ganze, und möge Euer Heich sich geben den Muth, sür das Rechte einzustehen; möge Euch alle beseligen die Lust, der Frohsinn und die Unserschrockenheit, die aus dem Bewußtsein edler Absücht entspringt!

Aber auch auf Moje laßt uns sehen! Wie er es nicht verschmähte, Andere neben sich zu nellen, und ihnen Ruhm und Che gönnte, jo wollen auch wir neidlos und sonder Miggunit die Berdienite Ande= rer gelten laffen! Wie er annahm einsichtsvollen Rath, sobald jolcher ihm ward geboten, jo lagt auch und abthun jene Anmagung und den Dünkel, die sich für unschlbar halten und nicht bedürftig der Belehrung! Hören wir auf zu sprechen, oder, was noch mehr No.h thut, hören wir auf zu benten: אני ואפסי עוד "ich bin's, ich, und Reiner sonst!", benn über Größere und Klügere sprach richtend der Prophetenmund: הכמתך ודעתך היא שובכתך "Deine Ginficht, bie sich untrüglich hielt, und deine Weisheit, die unfehlbare, die ver= führten bich!" Suchen auch wir, wie Mose, auf: אנשי חיל יראי שנאי בצע אכת שנאי בצע bie wackern Männer, die Gottesfürchtigen, Männer der Wahrheit, die den Eigennut haffen, — dann gilt auch uns das Wort Jethro's: "Wenn du folches thust, Tul , was denn auch immer Gott dir befiehlt, was auch immer Bott über dich verhängt und bestimmt, ויכלת עמד, so wirst du bestehen können, bestehen vor Gott, bestehen vor den Menschen, und audy Alle, bie auf וגם כל העם הזה על מקמו יבא בשלום dich find gewiesen, sie werden in Frieden kommen zu ihrer Stellung zu ihrer Bestimmung!" Dann mögen wir getrost in die Zukunft schauen, stark in uns selbst, gestärkt durch der Besseren Rath und Beifall, gestärft durch Gott.

Meine lieben Freunde! Wie in dem Bilde, das uns als Ein= leitung gebient, die Säule geschmückt ist mit der Krone, die gen

pe

Himmel ragt — also reiht sich unmittelbar an die Erzählung von Gethro der Bericht über den מעמר על הר סיני, über die Offen= barung am Sinai. Unsere Weisen sagen: "Bei dem Auszuge aus Alegypten waren Viele aus Frael mit Fehlern geschlagen. Dem Einen war der Fuß gelähmt, dem Andern die Hand geschwächt durch bie Sclavenarbeit. Da sprach Gott: אינו דין שאתן את תורתי שלי מומין, Es ziemt sich nicht, daß ich meine Lehre gebe an Fehlerbehaftete." Da bedeutete er die Engel, und die stiegen herab und heilten fie. Da war kein Blinder mehr unter ihnen, benn also heißt es bei ber Offenbarung: "Das gange Bolt fah die Stimmen:" fein Stummer, benn also beißt es: "fie fprachen einmüthig:" fein Gelähmter, benn also hieß es: Thun wollen wir!" fein Schwäch= ling, denn also ftebt's: "Sie standen fest am Ruße des Berges." Mun, meine lieben Freunde! das Wort: אינו דין "es geziemt sich nicht, daß die Thora zu Händen Fehlerhafter gegeben werde" das gilt auch heute noch, auch für uns gilt der Ruf: "Schuld und Sünde, sittliche Fehler dürfen dem nicht anhaften, wer die Thora will tragen." Habe ich die Fehler Euch bezeichnet, brauche ich da die Engel noch zu suchen, die uns heilen von Schäden und Gebrechen?! Rein, gehet hin zu den herrlichen, lichtumflossenen Ge= stalten, die das Gottesbuch uns als leuchtendes Beispiel vorführt; nehmet das Don den Lebensbaljam, den Mose gereicht und es werden Euch hell leuchten die Augen, da die Lehre verscheucht das Dunkel des Geistes; es werden die Worte nicht fehlen dem Munde, da die Lehre das Herz vollmacht edler Gefühle, es wird bie Hand nicht schwach sein, benn Cure Stütze ift Gott, ber Berr; es wird der Fuß nicht erlahmen, denn Euch hält aufrecht aufrecht של מצוה, der Frohsinn der Pflichterfüllung und der Hauch der Mähe Gottes, ותלכו מחיל אל חיל werbet fortidreiten in Kraft und Segen! Amen.

#### IV.

### Die Bundeslade. Predigt am Sabbath Therumah.

Bon Dr. Rohn, Rabbiner in Inowraclaw.

In Zeiten furchtbaren Krieges, blutigen Kampfes, wilden Aufruhrs, da denken wir gern' zurück an die Tage des Friedens, der ungestörten Ruhe, der süßen, geräuschlosen Stille; in Zeiten der ng von

Offen=

ige aus

Dem

t durch

אינו ד

jebe an

i herab

nn also

ımen:"

ithig:"

hwäch=

erges."

nt sich

ie" —

id) da

id Ge=

n Ge=

cheucht

1 dem

wird Herr;

want b der

reiten

Auf= , der

t der

Roth und Armuth, bes Clends und Unglücks erinnern wir uns gerne ber Tage des Reichthums und Ueberflusses, der Stunden des Heils und Segens; die Erinnerung an die lichte Vergangenheit milbert, verringert das Dunkel der trüben, düsteren Gegenwart. Und in unseren Zeiten, in der Zeit der Zertrümmerung und Zersetung alles dessen was heilig und göttlich, ist es süß, doppelt und dreisach süß, zu gedenken der goldenen Zeit war, wo Israel noch Heiligthümer ausgerichtet und nicht niedergerissen, gegründet und befestigt und nicht unterwühlt und gelockert, jener Zeit geründet und des seiner Mitte verdrängte. — Sprechen wir also von jener Zeit des Erbauens und Aufrichtens, und Erbauung und Aufrichtung unseres Herzens sei der Segen unseres, der Lohn unserer Arbeit! Amen.

Bezalel — so erzählen unsere alten Lehrer 1) — der verstän= dige Meister, der von göttlichem Geiste beseelte Künstler, stand an jenem Tag, wo ihm der Auftrag das Mischkan zu errichten, gewor= den, mit gefalteter Stirne, in tiefem Nachdenken verfunken da, die Art und Weise, wie er seine Aufgabe löse, erwägend und überlegend. Womit — fragt er sich — foll ich denn beginnen und womit enden! Ift's das "Mischkan", die Hütte, die ich zuerst aufrichte — und dann die Geräthschaften, ober umgekehrt, erst die Geräthschaften und dann die Hütte! Und wenn die Geräthschaften, was zuerft? den "Misbeach" (Altar), den "Schulchan" (Tisch), die "Menorah" (Leuch= ter)? Nichts von Alledem! ruft ihm Gott mit gewaltiger, weithin= tönender Stimme entgegen: ועשו ארון עצי שטים "Zuerst und vor allem Anderen mache die Bundeslade, in die du die Lehre Gottes legst, und dann das Mischkan, und dann alles Uebrige! התורה bie Thora sei das Erste, das höchste deiner Güter, und die Bundeslade, die diese Thora trägt und in sich ausnimmt das Erste, das heiligste beiner "Geräthschaften." — Ohne Thora feine Seiligkeit, und ohne Bundeslade fein Seiligthum!

Ein schönes, beherzigenswerthes Wort das, m. A.! Gar viele schöne und herrliche Gaben hat Gott ins Innere des Menschen gelegt, mit gar kostbaren und edlen "Geräthschaften" das Innere des Menschen ausgestattet. Ich nenne Euch z. B. nur das Gewissen, das Gefühl, die Vernunft n. s. w. — Das Alles aber, fagt Gott

<sup>1)</sup> Midr. Rabb. 2. B. M. Abschn. 34.

bene

Bobe

ber :

dami

beffe

als

Elen

Des!

ten Ede

We

wil

der

Let

ger

der

de

bef

ge

der Herr, wird Euer Inneres nicht zum "Heiligthum" machen, solange darin der IIR, die Bundeslade, die Religion fehlt. התורה לכל Alle übrigen Kräfte müssen zuerst von den lebendigen Gewässern des Glaubens durchtränkt, durchftrömt werden, wenn ste heilige, gottgeweihte Kräfte sein sollen. Das gilt aber namentlich von der Jugend, deren Herz wir zur Bundeslade Gottes machen sollen. Und Erziehung der Jugend bilbe den Gegenstand unserer heutigen Betrachtung.

L

"Und fie follen machen eine Labe von Schittim-Bolz." (2. B. M. 25, 10.)

Wenn wir in unferer Einleitung gefagt, daß Religion das erste und heiliaste Moment des menschlichen Daseins ausmache, daß alle übrigen Gaben und Kräfte bes Menschen, wie Gewiffen, Gefühl und Vernunft, sich erst dann als nützlich und heilfam erweisen, wenn fie vom Geift ber Religion burchhaucht, vom Strahl bes Glaubens durchglüht, wenn wir im Namen unferer Lehrer ausgerufen: התורה הלכל, "Erst Religion und dann alles Uebrige!" so gilt dies besonders und in erster Reihe von der Jugend, die wir zu erziehen, zu vollkommenen, fittlichen Menschen heranzubilden haben. Ihr, m. A., fraget: Welche Kraft follen wir benn in unferen zarten Kin= bern zuerst wecken, wenn wir sie zu ordentlichen, glücklichen Men= schen heranziehen follen, Ihr stehet wie Bezalel, der göttliche Künst= ler, rathlos da und wisset nicht wie Ihr Eure Aufgabe, die Jugend zum Heiligthum Gottes zu machen, lösen, womit Ihr anfangen und womit Ihr aufhören — ob mit dem Herzen und Gewiffen — ob mit dem Gefühl oder mit der Vernunft des Kindes - und die Thora ruft Euch wie Bezalel zu: ועשו ארון עצי שטים "Bor Allem gebet Euren Kindern die Weihe der Religion und dann entwickelt alle übrigen Kräfte. Wenn das Kind zu lallen anfängt, beginnet schon mit der Religion; das erste Wort, das es spricht, sei Gott und fein Wort. "מן היודע לדבר אביו לומדו תורה וק"ש" לדבר אביו לומדו "Sobald das Kind sprechen kann, lehre es der Vater Thorah und Schema", fagen unsere alten Lehrer und mit vollem Rechte!

Wenn es mir, m. A., gestattet wäre, das Gebot ועשו ארון ארון, micht dem Buchstaben, sondern dem Geiste nach zu deusten", so möchte ich behaupten, daß wir das Gebot am besten und gottgefälligsten erfüllen, wenn wir unseren Kindern im zartesten Alter, in der frühesten Jugend schon die Lehre Gottes mittheilen, die gols

<sup>2)</sup> Suca 42.

en, so=

התורה

bendigen

venn sie

mentlich

machen

genstand

5, 10.)

on das

he, daß

Gefühl

, wenn

laubens

התורה

ilt dies

erziehen,

en Kin= 1 Men=

Rünft=

Jugend

en und — ob

end die

r Allem

itwickelt

reginnet

i Gott

ah und

ועשו א

zu deu=

en und

t Alter, die gol= dene Saat auf den noch frischen, jugendlichen, leicht empfänglichen Boden des kindlichen Herzens hinftreuen. Solch' goldene Saat, Bruder und Schwestern! glaubet es mir, bringt goldene Frucht. Gott der Herr fagt, man foll' der Thora eine Lade, einen Behälter machen, damit sie unversehrt und unbeschädigt von Geschlecht auf Geschlecht fich vererbe, und für alle Zeiten erhalten bleibe; gibt es aber einen besseren Behälter, eine bessere Bundeslade als das Herz der Jugend, als die reine Seele der unschuldigen Kindheit? Kann die Thorah beschädigt, vom Zahn der Zeit angetastet, durch die Gewalt der Elemente und die Rauheit der Stürme zerstört werden, wenn wir fie in diese Bundeslade, ins Herz der Jugend, legen! ועשו ארון עצי שטים "das Kind, das Herz des Kindes sei die heilige Bun= in biefe ("ואל הארון תתן את הטדות אשר אתן אליך "in biefe Bundeslade leget das Zeugniß, das Wort des Herrn, in diesen zar= ten Boben verpflanzet den Baum des Lebens, in diefen koftbaren Ebelftein grabet ein ben Namen Gottes, und der Baum wird blühen und grünen so lange die Sonne mit ihrem Lichte die Räume der Welten füllet, und der Ebelftein wird glänzen und strahlen bis ans Ende der Zeiten — in aller Ewigkeit.

#### 11.

Denken wir, m. F., einen Augenblick etwas tiefer nach, und wir werden sofort erkennen, daß der Nuten, den der Unterricht in der Gotteslehre dem Menschen gewährt, ein dreifacher ist, wie das Leben des Menschen in Rücksicht auf das Kindesalter, das Mannes= alter und Greisenalter ein dreifaches genannt werden fann. gen wir uns zuerst, was ist denn eigentlich Religion? Wozu braucht der Mensch die Gotteslehre? Welchen Nuten gewährt sie, und welchen Schaden verhütet sie? Wer von uns weiß es nicht לב האדם רע מנעריו daß das Leben bes Menschen ein fortwäh render Kampf ift, ein Kampf mit der Sinnlichkeit und Leidenschaft, mit der Luft und Begierde, mit der Bosheit und Tücke, der Mensch foll, je älter er wird, mit jedem Tage desto vollkommener, edler, beffer werden, und je älter er wird, defto mächtiger und gewaltiger, grimmiger und furchtbarer tritt ihm der "Ir als Feind ent= gegen, um ihn auf seinem Wege aufzuhalten, auf feiner Bahn gu beirren und zu berücken, und als Waffe, als Vertheidigungsmittel gegen diesen mächtigen Feind hat Gott dem Menschen die Religion,

³) 2. B. M. 25, 21.

<sup>4) 1.</sup> B. M. 8, 21.

zerft

Die

bie Gotteslehre gegeben. Die Gotteslehre in der Hand und Gottesfurcht im Herzen machen den Menschen zum muthigen Krieger, zum unbesiegbaren Helden אר יצרו הכובש את יצרו ind er sieht "den Feind vor sich her sliehen und die Widersacher sich vor seinem Angesicht zerstreuen."

Und es könnte noch Jemand fragen, ob wir verpflichtet find, der Jugend die Gotteslehre mitzutheilen? ob wir verpflichtet find der Jugend die göttliche Waffe der Thorah frühzeitig in die Hand zu drücken, sie den Gebrauch derfelben zu lehren und in der Führung derfelben einzuüben? Wann beginnt denn eigentlich der Kampf mit bem שר הרע für den Menschen, wann ift der Kampf zumeist gefährlich, zumeist verderblich, zumeist grimmig und fürchterlich? Etwa wenn der Mensch die siebenzig Jahre überschritten und die Leiden= schaften und Begierden הרבו כאבן "schweigen und verstummen wie der leblose Stein!" Gilt der heiße Kampf nicht in erster Reihe der Jugend, wenn fie der Kindheit entwachsen, zum erstenmale ins Leben hinaustritt, zum erstenmale in den Kampf des Lebens hinaus= zieht und taufende von Feinden sich an ihre Fersen heften und tau= fende von Leidenschaften sie zu umstricken und in ihr Netz zu ködern fuchen! Und Ihr Eltern! Ihr Bäter und Mütter wollet diese zarte, schwache Jugend, wehrlos, hilflos, ohne Waffe, ohne Thorah, ohne Gottesfurcht den tausend Keinden, den taufend Leidenschaften entgegenschicken, und fürchtet nicht, daß sie, Eure Kinder, von des Feindes Roffehufen zerstampft und zertreten werden! Und Ihr Eltern könntet fo graufam, fo unmenschlich fein, Guer eigen Blut und Fleisch dem reißenden Wild, der Alles zermalmenden Sinnlich= feit preiszugeben und fürchtet nicht, daß das Wild Euer Kind zer= fleischen und die Sinnlichkeit es mit sich in den tiefen Abgrund des Berderbens zerren und reißen wird! Nicht doch, m. Z.! Wollet Ihr, daß Eure Kinder die Feinde, d. f. die Leidenschaften, die Wider= facher, d. f. die Begierden im Kampfe des Lebens besiegen und überwinden, bann — bann שמים bann machet bas herz des Kindes, machet die ganze Jugend zur Bundeslade, in die Ihr bas Gefet Gottes legt; ויהי בנם ע הארן ) und wenn biefe Bun= beslade, diese Jugend mit der Thora im Herzen hinauszieht in den Rampf des Lebens, dann fürchtet nicht, forget nicht ob der taufend Feinde, ob der taufend Widerfacher, denn dann heißt es: " | ויפצו איביך וינסן משנאיך "Auf, Ewiger! Deine Feinbe werben

<sup>5)</sup> Aboth. Abschn. 4.

<sup>6) 4.</sup> B. M. 10, 35.

zerstreut, und Deine Widersacher fliehen vor Dir her", dann werden die Leidenschaften besiegt, die Begierden unterdrückt, und Tugend und Wahrheit und Sittlichkeit ist die Bahn, auf der Eure Kinder un= aufhaltsam fortschreiten werden, troß Troß Sinnlich= feit und Leidenschaft.

er, zum

er sieht

seinem

tet find.

tet find

e Hand

mpf mit

leift ge=

ten wie

t diese

on des

nd Ihr

n Blut

innlich=

nd zer=

ind des

Wollet

id über=

rie Ihr

e Bun=

in den

aufend

קומה ו

merden

#### III.

So nithlich und heilfam ift ber Unterricht in ber Religion ber Jugend! Und ber Nugen währt nicht etwa eine furze Spanne Zeit, er mährt durchs ganze Mannesalter, benn fo lange ber Menfch in der Vollkraft des Lebens sich befindet, gilt's zu fämpfen und zu ringen, gilt's "die Feinde zu zerftreuen und die Widerfacher zu verscheuchen;" und nur wer in der Jugend Gott fürchten und Gott lieben gelernt, nur wer in früher Jugend sich in die Tiefen der Wahrheit getaucht, am lebendigen Quell des lebendigen Gottes den Durst seiner Seele gestillt, nur der geht als Sieger unversehrt aus biefem Kampfe hervor, nur ben begleiten Tugend, Reinheit, Seelen= adel vom Mannesalter ins Greifenalter hinüber; und im Greifenalter erst, wenn die Leidenschaft ruht, die Begierde schweigt, der Rampf aufhört, ber Sturm fich legt, mit Ginem Worte, wenn anftatt Bewegung Rube eingetreten, dann zeigt es fich erft recht, wie heilfam und nützlich es ift, in der Jugend die Wahrheit, die Gottes= lehre in sich aufgenommen zu haben. M. A.! Unfere alten Lehrer fagen: זקני עם הארץ כל זמן שמזקינין דעתן מתמפשין, זקני שבין בעתן מתישבין המוקינין דעתן מתישבין "bie Unwiffenden werden je älter besto thörichter, die Berständigen je älter besto weiser, überlegter."

<sup>7)</sup> Sabbath 152.

Jeraelitisches Prebigt=Magazin. Juni, Juli 1875.

und Gottesverehrung, der Reinheit und Unschuld, des Glaubens und der Wahrheit, sie bedeutet die Wiederkehr Gottes felber in seiner vollen Erhabenheit, in seiner ganzen Herrlichkeit.

hene

ben

Rin

במו

pon

3111

Flu

nid

Be

SI

Re

Unfere alten Lehrer fagen: ל" שלה בעלאל ב" עשה בעלאל ב" עבי שלים באמצע "Drei Laden hat Bezalel gemacht, zwei auß Gold, — die dritte auß Schittim-Holz lag in der Mitte." Da habt Ihr daß Gefagte bildlich dargestellt. Daß Schittim-Holz ist nach unseren Lehrern daß Symbol der Sünde, denn in "Schittim" hattte Jsrael einst schwer gesündigt; \*) die Sünde aber darf nie die Grenzen deß Lebensalterß überschreiten, daß punch zwischen Kindeße und Greisenalter liegt, die zwei äußersten Enden deß Lebens müssen alter Gold, frei von Hehl und Sünde sein. Schließen wir mit dem Kuse: התורה קרומה לכל "Die Thorah sei unß daß Erste, daß Höchste!" Amen.

<sup>\*)</sup> Numeri 24, 25.

V.

ns und seiner

Kampf

onu ii

treten.

Blaube : desto

e des

Sitt=

ettung

on in

llter

id ret=

נ" אר

nacht,

litte."

=Bolz

ttim"

ie die

Rin=

ießen

bas

## Predigt

#### am Sabbath Sachar. (71471 'D)

Von Rabbiner Dr. M. Salzberger in Also-Rubin.

Es ist ein schönes, beherzigenswerthes Wort, es ist ein erha= benes, weises Gebot, welches der heute verlesene Wochenabschnitt an ben Hohepriester in Jörael richtet. "Aharon trage das Recht ber Kinder Jerael auf seinem Herzen vor dem Ewigen beständig." vous, das ist der kurze, knappe Ausdruck für einen Gedankenkreis von tiefgehender, weltumspannender Bedeutung. Recht, das ift das große, erlösende Wort, welches die Menschheit aus ihrem rohen Ur= zustande befreite und den Boden zu einer geregelten, höheren Ent= wickelung schuf. "Recht", so heißt der Zauberstab, der die wilden Fluthen der Geschichte in ihre Ufer bannt und eindämmt, daß sie nicht verheerend und zerstörend sich dahinwälzen über friedliches Menschenwerk, welches die fleißige Hand mühsam aufgerichtet. so nennt sich der große Werkmeister, der von Uranbeginn der Zeiten aus roben, formlofen Maffen Reiche aufgebaut, Staaten gegründet, in welchen Gefetz und Ordnung den Kitt bilden, der ihr fünstliches Gefüge festigt und zusammenhält. Recht mußte daher vor Allem die Grundlage bes Reiches bilden, dem an feiner Wiege verheißen ward, daß es Zeiten und Geschlechter überdauern werde. Darum follte auf der Bruft desjenigen, der dieses Reiches höchste und heiliaste Interessen zu hüten und zu vertreten hatte, auf der Bruft des isr. Hohepriesters "das Schild des Rechts" in goldener Pracht leuchten, darum follten auf diesem Brustschilde in sinnvoller Weise in gold= gefaßten Ebelsteinen, die Namen der zwölf Stämme Israels einge= graben sein, damit Jeder baran gemahnt und erinnert werde, daß Recht und Gerechtigkeit erfüllen und burchbringen muffen gang Israel, den Hohen wie den Niedern, den Reichen wie den Armen in der Gemeinde Gottes.

Aber noch ein Gebot ruft uns der heutige Sabbath ins Gebächtniß, ein Gebot, das uns ganz fremdartig anmuthet, das ganz

perf

mif

andere Gefühle in uns erweckt, als jenes erste, das wir soeben ver= nommen, das von einem ganz andern Geifte eingegeben zu fein scheint, als von dem des Rechts. "Wenn der Ewige, Dein Gott, Dir Rube schafft von allen Deinen Keinden rings berum in dem Lande, das der Ewige, Dein Gott, Dir als Besitz gibt, es einzunehmen, follst Du auslöschen das Gedächtniß Amaleks unter dem Himmel. Bergiß es nicht." Sellten diese Worte der heil. Schrift etwa den Sinn haben: Wenn Du Ruhe gefunden in Deinem Lande, wenn Du zu ungestörtem Genuffe der Freiheit und des Rechts gelangt bift, dann rufte Dich zum Rachekampfe und übe blutiges Ber= geltungsrecht an einem Bolke, das einst mit zweifelhaftem Glücke gegen Dich gefochten. Wenn dies die richtige Deutung jener Worte fein follte, dann wäre den Tadlern und Berächtern der göttlichen Lehre eine willkommene Veranlassung geboten zu den Schwächen und Gebrechen, welche sie in derselben entdeckt haben wollen, neue hin= zufügen zu können, dann würden sich auch uns Fragen und Wider= fprüche aufdrängen, welche auszugleichen und zu beschwichtigen vergebliche Mühe wäre. Die Thorah, die uns dem Feinde gegenüber Großmuth zu üben verpflichtet und sich nicht mit dem bloßen Ausföhnen und Berzeihen begnügt, fondern uns gar zu Liebesdiensten gegen denfelben auffordert, - sie follte ihre Bekenner gegen ein ganzes Volk zu ewigem Haffe aufstacheln wollen? Die Thora, welche den bedeutsamen Sat ausgesprochen: "Bäter dürfen nicht getödtet werden um der Kinder willen, und Kinder dürfen nicht getödtet wer= ben um der Bäter willen; Jeder sterbe für feine Schuld" — (Deuter. 24, 16), — ein Sat, über beffen Migachtung und schnöbe Verletzung seitens der Bölker gerade Israel am bittersten und schmerzlichsten zu leiden hatte, diesen Sat follte nun die Thora felber aufheben wollen, indem sie, was der Amalek der Wüste verschuldet, dessen spätesten Enkeln beimzuzahlen, den Kampf von Geschlecht zu Ge= schlecht fortzuseben befiehlt bis zur völligen Vernichtung seines Stammes? Wohl hat Amalek Schweres verbrochen gegen Jerael; in einem Augenblick, wo diefes sich kaum der ehernen Macht mensch= licher Tyrannei entwunden, nicht um sich dann dem Bollgenusse der gewonnenen Freiheit hinzugeben, fondern um es mit den furchtbaren Mächten, welche den Wüftenwanderer umdrohen, aufzunehmen, in einem solchen Augenblick der Ermattung und Erschlaffung hat Ama= lek sich auf das unvorbereitete Volk geworfen. Aber haben nicht auch andere Völker sich gegen Israel verschworen zu unversöhnlichem Haffe, zu schonungsloser Verfolgung, zu ewiger Knechtung? Hat nicht Edom mit gezücktem Schwerte den Durchzug durch sein Land en ver=

n Gott.

in dem

er dem

hts ge-

en und

en ver=

t Aus=

welche getödtet

et wer=

eu Ge=

isse der

en, in

Ama=

nicht

ilichem

verweigert, welchen die Wandersmüden von ihm begehrten, um des Weges weitgedehnte Strecke zu verfürzen, obgleich diese ihm seierlich versprochen, seine Quelle zu trüben, seine Rebe zu krümmen? Und democh verbietet die Thora Sdom zu hassen. "ארוך הוא "Berabscheue Sdom nicht, denn er ist dein Bruder!" Und wenn irgend Jemand den Haf verdient hat, so war es vor Allen der Egypter, der in der empörendsten Weise sein Hatte, gemißbraucht. Und dennoch verbietet die Thora den Egypter zu hassen. Und dennoch verbietet die Thora den Egypter zu hassen. "Berabscheue den Egypter nicht, denn du warst ein Fremdling in seinem Lande!" Und Amales bedrückte nicht Järael wie der Egypter, war ein Bruder unseres Stammes wie Sdom, und dennoch soll Aechtung und Abschen sich heften an seine Tritte, soll sein Name gebrandmarkt bleiben für alle Zeit!

Doch seien wir nicht voreilig in unferem Urtheile über bie Gebote der Thora; hüten wir uns davor, Mängel entdecken zu wollen in bem erhabenen, weifen Plane des für die Ewigfeit gegründeten und darum niemals gang ergrundeten Werfes. Vieles, mas uns da überflüffig, widerspruchsvoll erscheint, fügt sich oft als unent= behrliches Glied dem harmonischen Bau des Ganzen ein. הרבה שורה והן הן הן נופי תורה שראויין לישרף והן הן נופי תורה "Bieles findet fid) in ber Thora, bas bem Scheine nach entfernt zu werben verbiente, bas aber in Wirklichkeit zu den wesentlichen, grundlegenden Lehren unferer Religion gehört." Wie draußen in der Natur das scheinbar Ord= nungslofe, zufällig Singeworfene bem tiefern Beobachter fich als ein wunderbares Gefüge kunftvoller Ordnung barftellt, jo reiht fich für den geschärsteren Blick auch in unserem Gottesbuche auf einheitlichem, zusammenhängendem Grunde Sat an Sat, Gebot an Gebot zu schöner, herrlicher Bollendung, fo daß derfelbe milde Gotteshauch jebes feiner Blätter burdweht, הורה תחלתה נמילות חסדים וסופה שלה במילות חסדים, daß vom Anfang bis zum Ende biefelbe Liebe für Menschenwohl und Menschenglück freundlich zu uns spricht."

Der Kampf gegen Amalek steht nicht im Widerspruche mit dem friedlichen, versöhnenden Geiste, dessen erster Verkünder und Vertreter zu sein Israel mit Rocht sich rühmen darf. Der Kampf gegen Amalek sollte vielmehr den allgemeinen Frieden vorbereiten helsen, sollte der langerhofften, allgemeinen Menschenverbrüderung den sichern Weg bahnen. Diese aus den Satzungen des Indenthums kließende Wahrheit uns klar zu machen, ihre tiese Bedeutung zu erkennen und zu begreisen, sei der Gegenstand unserer heutigen Betrachlung. Leiten sollen uns hiebei die Textesworte: "Uhrron trage bas Niecht der Kinder Israel alf einem Herzen vor dem Ewigen beständig."

mie

uns

und

ichei

melo

habe

woh

geir

aän

Urt

Du

wie

aus

gib

tur

wei

0"

Ra

ver

Del

D

1

Richt findet fich lich, ein Gebiet, auf bem die Begriffe 10 unsicher hin= und herschwanken, auf dem die Urtheile fo unität um= beriren, als bas bes Rechts. Das Recht hit einen gar gefährlichen Nachbar am Unrecht, deffen Gebiet hart an bas feine ftogt, und es ist bisher noch teinem irdischen Gesetzgeber gelungen, zwischen beiden bie fichern Grenzlinien zu bestimmen, die festen, unverrückbaren Mart= fteine einzujegen. Gin Sauptfehler der jewei igen Gejeggeber bestand darin, daß fie fich bei Bestimmung bes Rechts ausschließlich von ber falten, berechnenden Vernunft leiten ließen. Sat.en fie auf den Wint ber Thora geachtet, welche befiehlt, bas Recht auf bem "Bergen" zu tragen, bei Fenfiellung des Rechts die milden und edlen Gefühle bes herzens mitiprechen zu lassen, dann mare die Entwickelung der menichlichen Ges Uschaft friedlicher und raicher vor sich gegangen, bann ware ihr manch harter Rampf, welchen Wahn, Berrichjucht und Eigennut herausbeichworen, erspart geblieben, bann ware mancher Streit langst beigelegt, welcher heute noch vergebens feiner Lojung Aber bas mar's eben, mas ben Streit in's Unabsehbare verlängerte, ihn immer von neuem anfachte, bag man, auftatt eine höhere, freiere Auffaffung zu gewinnen, immer nur auf dem niedern, einjeitigen Standpuntt verharrte und nicht felten die Stärke, bas Schwert, den Zu all darüber entscheiden ließ wie weit des Rechtes Grenzen auszudehnen jeien. Kann es uns wundern, wenn dann bie Wage des Rechts das Gleichgewicht verlor, das Unrecht ungescheut auf offenem Martte triumphiren durfte und als herrschende Macht auftrat. Gewiß hat aber unter biefer Schwantung bes Nechtsbegriffes tein Bolt ber Erbe mehr zu leiben und zu erdulden gehabt, als das israelitische. Wer will sie nennen die Vorwände und Rechts= titel, unter beren Schutz man Israel in seinem Rechte zu schmälern, in seiner Freiheit zu beschränken sich gestattete? Wer will sie aus= benken die Leiden und Qualen, welche seine Feinde über dasselbe zu verhängen sich für berechtigt hielten.

Allein, m. A., hüten wir uns vor einem Fehler, in welchen die Menschen gar leicht zu verfallen geneigt sind, hüten wir uns davor, alle unsere Feinde nach Sinem Maaßstabe bemessen zu wollen. Seien wir billig gegen unsere Feinde nicht minder wie gegen unsere Freunde, seien wir gerecht in unserem Hasse nicht minder

trage wigen

ine 10

um=
lichen
nd es
veiden
Narf=
fiand
von
den
e n"
fühle
der
ngen,
jucht
ncher
fung
ver=
eine
vern,
das

die heut acht acht acht, hts=

elbe gen ins

ern,

US=

gen der

wie in unserer Liebe. Wie wir sonst im Leben Diesenigen, welche uns um einen augenblicklichen Vortheil gebracht haben, nicht gleich= stellen werden Solchen, welche böswillig unser Glück zu zerstören und zu untergraben getrachtet, so muffen wir auch bei den Bölfern, welche Israel feindlich gegenübergetreten find, auf's Genaueste unter= scheiden. Dies ist der tiefere Sinn jener Weisung der h. Schrift, welche Amalek weit unter die Egypter zu stellen befiehlt. Wohl haben die Egypter Jahrhunderte lang Jerael geknechtet und gedrückt, wohl haben sie ihm jede freie Bewegung entzogen, jede Lebensfreude getrübt, wohl schreckten sie selbst vor den unmenschlichsten Maßregeln nicht zurück, um sein Wachsen und Erstarken zu hemmen, wohl wird es niemals unter Menschen, in denen das Gefühl für Recht nicht gänzlich erstorben, Jemand geben, der jene Behandlungsweise billigen könnte. Aber, m. A., wo es sich darum handelt, die Schuld an ihrem Urheber zu ahnden, da ist es geboten, darauf zurückzugehen, welche Unläffe, welche Beweggrunde leitend und bestimmend gewesen, um dieselbe herbeizuführen. In der That unterläßt die h. Schrift nicht, einen Anlaß, einen Beweggrund anzuführen, welcher geeignet ift, die Schuld des Egypters bedeutend zu vermindern. "Berabicheue den Egypter nicht, denn du warft ein Fremdling in seinem Lande." Du warft ein Frembling in seinem Lande, und der Egypter traute dem Fremdlinge nicht, er fürchtite, dieser könnte, wenn er übermächtig geworden, sich zu dem Feinde schlagen und gegen den Eingeborenen die Spike seines Schwertes kehren. Darum suchte er ihm zuvorzukommen, barum glaubte er ihm die Fesseln ber Sclaverei anlegen zu muffen, darum follte zwar der Juß eines Jeraeliten nie wieder den Boden betreten, welcher Zeuge seiner entwürdigendsten Lage gewesen, und gleichwohl follte sein Gefühl sich nicht zu töbt= lichem haffe verfieigen gegen den Egypter, ber aus thörichter Furcht, aus eitler Herrschbegier dir Uebles zugefügt hat. Aber für Amalek gibt es nicht einmal einen Scheingrund, um fein Borgeben gegen Jerael zu rechtfertigen. Niemals hat Jerael bem Amalet eine Krantung zugefügt, niemals beffen Land bedroht oder gefährdet, denn weitab von einander lagen ihre Gebiete und Grenzen חמשה עממין ברבידים שראל ברפידים Das Ge= biet von fünf Bölkern mußte Amalet durchschreiten, als er jum Kampie auszog gegen Grael in Refidim" Nichts hatte Jerael verschuldet, als daß es die Freiheit wiedergewann, Richts hatte es verbrochen, als daß es ein Volk geworden und mit der Fackel ber Wahrheit in der Hand eintreten wollte in den Bund der übrigen Bölker; da warf sich der auf dem Wege auflauernde Amalek ihm

mußt

ben 1

Bang

endli

ו הם

men werd

Bege

gege

er i

gege

ban

ung

der

Rai

wel

ben

Die

fen

(Sei

bes

331

mü

fer

ift

rer

ger

me

ber

fei

all

w

plöglich in den Weg und drohte mit Tod und Vernichtung. Das ist nicht ein Kampf aus Furcht oder Herrschbegier, das ist ein Kampf des unseligsten Neides und Hasse, das ist der verkörperte, unersättliche Blutdurst, das ist die in's Leben übertragene Verhahnung und Verspottung alles Heiligen und Göttlichen, des Friedens, der Wahrseit und des Rechts. Der Kampf gegen einen solchen Gegner ist ein Gebot der Selbsterhaltung, denn es gilt der Sicherstellung der höchsten und heilig en Güter, welche das Leben veredeln und werthvoll machen

Wer möchte nicht bewundern den, die fernsten Zeiten burch= dringenden Scharfblick der Thora, welche es fommen jah, daß mit dem Singchwinden des erften Amalet die Gefahr für Israel noch lange nicht vorüber sein, sondern daß Umalet immer wieder auf= leben werde in einer endlosen Rette von Geschlechtern - מדור דור - mit demfelben Saffe gegen Israel, mit denfelben feindseligen Grundsätzen, eine Kette, die bis in unsere Tage hineinreicht. Roch in unseren Tagen seben wir ben Saamen, welchen Umalet vor Jahr= tausenden gestreut, üppig emporschießen und in voller Blüthe steben. Die Pflanzen haben nur in dem milderen Klima unferer fortgeschrittenen Zeit ein edleres, gefälligeres Aussehen angenommen, aber bas Gift, bas fie bergen, hat nichts von feiner Schärfe, von feiner verderblichen Wirkung eingebüßt. Da hören wir die Ginen laut sich brüften mit den Borrechten der Geburt und Abstammung, sich die Stüten und Säulen ber Gesellichaft nennen, benen allein Sit und Stimme gebühre im Rathe ber Bolter; ba feben wir bie andern in das fledenlose Gewand gründlicher Wiffenschaft sich hüllen und uns haarscharf beweisen, daß der Israelit vermöge seines geistigen und physischen Naturells nicht befähigt fei, jene Sohe geistiger Bil= dung und sittlicher Bolltommenheit zu ersteigen, welche andere Ra= tionen erreicht haben. Wahrlich, wer möchte da nicht mit dem Propheten ausrufen: "Ich bachte nur, die Niedern find bethört, benn fie kennen nicht ben Weg bes Ewigen, das Recht ihres Gottes. Doch fie allzumal haben bas Joch gebrochen, die Bande zerriffen!" Gegen diese vom Sasse Bethörten und Berblendeten richtet sich ber Borwurf eines alten Lehrers: לא דיין לרשעים שעשין סלע שלי ב"כ שמטריהין אתי ומחתמין אתי ב"כ "Es genügt ben Böfen nicht, ipricht ber Herr, meine Münze zu fälschen, sie wünschen noch, daß ich auf ihr Lügenwert das göttliche Siegel brücke."

Jedoch, m. A., lassen wir uns burch das Geschrei jener Feinde der Wahrheit und des Rechts nicht irre machen, waffnen wir uns wie Aharon mit dem Brustschilde des Rechts, tragen wir das Bewußtsein unserer gerechten Sache warm im Herzen, das wird uns den nöthigen Muth verleihen zum Kampse mit Amalek, an diesem Panzer werden seine Pseile wirkungslos abgleiten, wird sein Stachel endlich stumps werden. עקצת לאדם ומתה כך עשו הם Dock "Mögen die Feinde uns umschwärmen wie Vienen; die Vienen büßen ihren Stich mit dem Tode, so werden auch jene der Vernichtung nicht entrinnen." Tragen wir unser Recht im Herzen, bewahren wir uns dafür die Wärme und Begeisterung unserer Väter, treten wir jeder Lüge, die Amalek gegen uns ersonnen, mit unserer Wahrhaftigkeit, jeden hösen Anschlag, den er im Verdacht, mit unserer Dssehht, jedem bösen Anschlag, den er im Verdorgenen gegen uns geplant, mit unserer Geradheit entgegen, dann kann der endliche Sieg unseres Rechts nicht ausbleiben, dann wird Amalek zu Schanden werden und seine hochtönende Sprache ungehört verhallen in der Strömung einer beseen Zeit.

ig der

werth-

B mit

idy die

t und

n und

r Bil=

denn

Doch

ראו

en Bö=

13 Be=

#### II.

"Aharon trage das Recht u. f. w." Aharon, das Borbild der Gemeinde, trage das Recht Jeraels auf seinem Herzen vor Gott. Rampf für das Recht vor Gott, das ist eine zweite Seite, nach welcher wir unser Texteswort betrachten können. Treten wir mit dem vollen Bewußtsein in den Kampf, daß wir im Auftrage und Dienste Gottes dem von ihm geheiligten Rechte Geltung und Aner= fennung zu verschaffen haben auf Erden, lassen wir und von bem Gedanken erfüllen, daß jede Fußbreite, die wir auf dem Gebiete des Rechts unfern Gegnern abringen, unferem hohen Berufe als Israeliten, ben erhabenen Lehren unserer Religion, zugute fommen müffe. Dank der allgütigen Vorsehung, welche die Herzen der Böl= fer zu milberer Sinnesart, zu gerechterer Beurtheilung umstimmte, ift Jörael in heutiger Zeit der Kampf leichter gemacht, als in frühe= ren Tagen. Niedergefallen find die Bollwerke, welche es zu trauri= ger Vereinsamung verurtheilt, weit haben sich vor ihm aufgethan die Pforten der Freiheit, tausendfach erscholl auch ihm der Weckruf, welcher es zum gemeinsamen Fleiße, zur gemeinsamen Arbeit mit ben andern Bölkern in den großen Werkstätten des Lebens einlud, Und Frael ist diesem Ruse freudig gefolgt; eine kurze Spanne Zeit, seit die Fesseln von seinen Armen sich gelöst, hat hingereicht, um all' die Vorwürfe und Anklagen bofer, verleumberischer Zungen, welche bald an Israels Bürgertreue, bald an seinem sittlichen Gehalte, bald an feiner geistigen Befähigung zu zweifeln sich vermaßen, um dieses Lug- und Truggewebe böswilliger Verleumdung in seiner

der 2

nen

ionde

Män

und

ihres

mun

Bem

Erfo

port

die

Die

Mö

bam

finit

lleb

wei

heit

icha

211

ger

Hohlheit und Nichtigkeit zu zeigen. Israel bewahrte sich ein warmes Berg, einen empfänglichen Sinn für alles Schöne und Große, für alles Eble und Erhabene. Frael nahm bantbar an ben Segen, welchen die Bölfer ihm anboten, und was es von der reichbesetzten Tafel, auf welche unfere Zeit mit gerechtem Stolze hinweift, empfangen, bas hat es taufenbfach guruderstattet. In allen Sphären menich= licher Arbeit und geistiger Kraft hat es mit glänzendem Erfolge um bie Balme gerungen und seinen Namen mit ewigem Ruhme bebedt Wer möchte nicht beim Anblide der herrlichen Blüthen und fostbaren Früchte, welche ber judische Stamm in den letten Jahrzehnten getrieben und gezeitigt, in ben Ruf bes Propheten miteinstimmen: "Wahrlich, bem Leben eines Baumes gleicht das Leben meines Bolfes." (Jef. 65, 22). Des rauhen, langen Winters liebelofes Bal= ten hatte ben Stamm entblättert, die Zweige ihres Schmudes beraubt, und Thoren triumphirten schon mit boshafter Freude und meinten, er fei für immer verborrt, bahingewelft, ber alte Stamm; nun ber Frühling heraufzog am Horizonte ber Bölter, bem Stamme junges Leben entquillt aus allen Aesten und Zweigen, ba können sie das Wunder nicht fassen und rufen das eine- über das anderemal: Das ist Täuschung, eitle Verblendung!

Jedoch mögen auch die Einen, vom Hasse und Neibe geblendet, ben Ruhm Järaels verkleinern und verunglimpfen, nicht Alle befennen sich Gottlob zu den Grundsähen Amaleks. Es gab zu allen Zeiten Biele, und ihre Zahl wächst von Tag zu Tag, welche unbefangen und neiblos das Verdienst, woher es auch immer kommen mochte, anerkannten und auszeichneten. עמלק שמע ביצארן של ישראל

תכלחם עמהן. יתרו שמע בשבחן של ישראל ובא ונדבק עמהן. "Wenn auch Amalet ben Jšraeliten in der Wüste den Tod zugedacht, so war Jethro, obgleich ein Heibe, ganz anderen Sinnes. Er hatte ein Ohr für die Stimme der Billigkeit und des Rechts, er hatte ein richtiges Verständniß für den Werth der Wahrheit und Sittlichkeit. Darum trat er in ein enges Bündniß mit Jsrael und bewahrte ihm Liede und Treue dis in die spätesten Zeiten." Ja aus dem Munde des Heiben Jethro vernehmen wir das ihn selbst wie Jsrael in gleicher Weise ehrende Geständniß, daß wer sich nur die Mühe nehmen wollte, ehrlich und undesangen zu suchen und zu prüsen, gar bald auch in Israel sinden werde in jedem Stande und Kange אנשי היל שנאי כצע אכות שנאי כצע אמח שואי כצע הוו leiten und zu vertreten die Interessen von Hunderten, von Taussenden. Solche Männer weist auch das heutige Israel in genügens

, für

Segen,

npfan=

renich=

dedect

tbaren

n ge=

nmen:

B Bol=

Bal=

3 be=

und

amme

ndere:

endet,

e be=

allen

unbe=

עמל ונלחכ dacht,

te ein

dem

Frael

hmen

אנשי

inner,

find,

Tau=

ügen=

der Anzahl auf, Männer, die nicht haschen und trachten nach goldenen Schähen, nach klingenden Titeln, nach prunkenden Schildern, sondern wie Aharon sich schmücken mit dem Brustschild des Rechts, Männer, die wie Moses die Hände erheben für die gerechte Sache und in ihrem Eiser nicht erkalten Worden, die gerechte Sache und in ihrem Eiser nicht erkalten Worden, die zum Abende ihres Lebens." Und diese Männer finden Anerkennung und Bewunderung auch in zahlreichen Kreisen nichtsüdischer Bekenner, ihre Bemühungen werden auch da mit ungetheiltem Danke belohnt, ihre Erfolge mit freudigem, aufrichtigem Jubel begrüßt.

Auch wir, m. A., denen nur sellen vergönnt sein mag, in den vordersten Reihen der für Wahrheit und Recht Streitenden zu stehen, dürfen nicht gleichgültige Zuschauer bleiben, wir müffen jenen Männern, die unferem Stamme zur Ziede und zum Ruhme gereichen, welche die unserer Nation innewohnende Kraft rühmlichst bewährt haben, treu zur Seite stehen, uns ihnen eng und innig anschließen, fie nach Möglichkeit in ihrem schwierigen Werke unterstützen und fördern, damit ihr Muth nicht sinke, ihre Kraft nicht erlahme. Dann werden auch wir beigetragen haben zur Lösung der hohen Aufgaben, welche das Wohl der gesammten Menichheit bezwecken, dann werden die finstern Schatten des Hasses allmalig zurücktreten und auch die letten Ueberrefte von Amaleks Streitmacht vor ber siegenden Gewalt ber Wahrheit die Waffen strecken, und heranbrechen wird der Tag, von welchem der Pjalmist singt: "an dem Liebe und Wahrheit sich traulich begegnen, Recht und Frieden sich füssen, an dem die Wahr= heit sproßt aus der Erde und Gerechtigkeit vom himmel hernieder= ichaut." (Pf. 85, 11. 12.) Amen.

#### IV.

### Die Purim-Feier.

Predigt, gehalten שבת פ' וכור 5624 (19. März, 1864)

von Professor Dr. Rämpf, Rabbiner in Brag.

Meine Andächtigen! "Mit dem Eintritt des Monats Abar gibt man sich mehr und mehr der Freude hin." 1) So lautet ein Ausspruch unserer großen Lehrer. Gemeint ist: mit Eintritt des genannten Monats darf man sich der Heiterkeit und Fröhlichkeit un=

משנכנם אדר מרבים בשמחה. (י

Seite

Stoff

Feier

und

2001

hier

Fre

nach

im

mar

nu

wir

lid

prei tei

auf

per

ma

bej

gen

Di

Fe

fon

her

Deg

THE SE

ter

bedenklich hingeben. Denn in der Regel foll ber Bekenner bes Subenthums ein ernsthaftes Leben führen, zwar frei von Trübsinn und Trauriakeit, aber auch frei von Leichtsinn und Tändelei. Der Bekenner der Thora soll nicht lauter Festtage haben wollen. 2) "Alles ift schön zu feiner Zeit."3) Anders jedoch mit Eintritt bes Monats Abar, ba ift die Freude an der Zeit, ba fordern Natur und Religion zur Freude auf. Die Natur verjüngt sich, fie erwacht aus ihrem Winterschlaf, die Sonne rückt näher und näher, die Flur leat ihre bleiche Hülle ab und fleidet sich in liebliches Grün; hier und da erhebt auch schon ein duftendes Blümchen bescheiden sein Saupt. Die Strome, von bem beengenden Gispanger befreiet, ergießen sich in vollern Wogen und wallen dahin in erneueter Kraft und Frische. Selbst broben in der Luftregion beginnen die gefieder: ten Sänger ihre melodische Stimme ertonen zu lassen. Mit einem Wort: Alles athmet da neues Leben, frisches Dasein. Und des Menschen Bruft allein jollte verschlossen, sollte unempfindlich bleiben? Unmöglich! "Mit dem Eintritt des Monats Abar gibt man sich mehr und mehr der Freude hin." Das bedingt ichon die Natur, mehr aber noch die Religion. Denn die Natur ist in der frag: lichen Beziehung nicht zuverlässig, besonders in den nördlich en Klimaten; da hat sie gleichjam ihre Launen und Verstimmungen, wie ein wankelmüthiger Mensch, und es gehört nicht in das Bereich ber Unmöglichkeit, daß mitten im Abar, anstatt lieblicher und er= wärmender Sonnenstrahlen, anfrostelndes Schneegestöber sich einstellt. Nein unjere Abar-Freude stünde auf gar ichwachen Füßen, wenn fie fich lediglich auf die wetterwendische Natur fügen müßte. Dem ist aber glücklicher Weise nicht also; ber Ausspruch: "Mit Eintritt des Monats Abar gibt man sich mehr und mehr der Freude hin" — hat vorherrschend eine religiöse Beziehung. Mit dem Monat Abar eröffnet sich eine Reihe bedeutungsvoller religiöser Feste, die zu Freude und Frohsinn auffordern, und zwar aus Ursachen, die über die Natur und ihre Wandlungen, über Ort und Klima hocherhaben sind. Den Reigen eröffnet bas Purim= Fe ft. Welcher Bekenner bes Judenthums, ber bem Glauben feiner Bater nicht völlig entfrembet ift, fann ben Namen Burim aussprechen hören, ohne ein inneres Behagen zu fühlen?

Wir haben bas Purim-Fest seite einer Reihe von Jahren von seinen verschiedensten Seiten betrachtet; allein bieses Fest ist so be-

כל,־ימיו חגים ('

הכל יפה בעתוי (°

s Ju=

in und

r Be=

"Alles

t beg

Natur

rwacht

Flur

; hier

n sein

t, er= Kraft

fieder: einem

d des

eiben?

ın fic

atur,

frag:

ichen

ungen, Bereich

d er=

wenn nüßte.

"Mit

reude

Mit

zwar

r Ort

rim:

feiner

nou 1

o be=

beutungsreich, daß man an ihm, so oft man es betrachtet, immer neue Seiten entdeckt. Dazu bietet auch das Buch Esther unerschöpklichen Stoff. Die daselbst sich findende Beschreibung der ersten Kurim-Feier im Bersischen Neiche gipfelt in den Worten: ליהודים היחה וששון ויקר "Die Judäer hatten Licht und Freude und Bonne und Würde." (Esth. 8, 16.) In so fern aber Wonne nur als gesteigerte Freude zu betrachten ist, so treten hier drei Momente hervor: 1) Licht, 2) gesteigerte Freude und 3) Würde. Fassen wir diese Momente, der Reihe nach, näher in's Auge!

I.

Die erfte Frucht bes Sieges ber glaubensftarten Judaer im Perfifchen Reiche zur Zeit bes Ahasverus über ihre Feinde war: Licht; die (glücklich geretteten) Judäer hatten Licht. Die= fer Ausdruck erinnert an ein anderes bedeutungsvolles Test, deffen Feier hauptfächlich in Beleuchtung besteht, nämlich an bas Chanuka=Fest, das aber nicht von gesteigerter Freude begleitet wird. Die Chanuka-Feier ist mehr ernster Natur, ja eine ausschließ= lich religiöse; da gilt es lediglich, "Gott zu danken und Ihn zu preisen" (להודות ולהלל), von "Freudenmahl und Festlich= לפונ" (משתה ושמחה ויום שוב) ift ba feine Rebe. Wir haben auf diesen bedeutsamen Unterschied zwischen den beiden genannten Gedenkzeiten in der Art und Weise ihrer Begehung bereits am jüngst verwichenen Sabbath Chanufa aufmerkfam gemacht. Was wir damals aber nur flüchtig berührten, das wollen wir heute eingehender besprechen, denn Chanufa und Purim haben so viel mit einander gemein, daß es kaum angeht, Eines ohne das Andere zu erwähnen. Und dennoch ein so auffallender Unterschied in der äußern Feier? Und dennoch! Grund und Ursache dieser seltsamen Erscheinung? Die sind nicht schwer zu entbecken. Der Sieg, der dem Chanuka= Fest die Entstehung gegeben, wurde nicht blos über äußere Feinde, sondern auch über innere Gegner errungen. Der Kampf ward herbeigeführt durch Bruderzwist. Bruderblut färbte den Boden des heiligen Landes, denn nicht nur die Sieger, sondern auch ein Theil der Besiegten waren Söhne Förael's. Wie konnte ein folder Sieg zu gesteigerter Lustbarkeit führen? (רלשמחרה Die Siegesfeier konnte baher nur religiöfer Natur sein. Man zündete Licht an, um die Thora, das ewige himmelslicht, zu feiern, man fang Pfalmen, um Gott zu ban= ten, um Ihn zu preisen für die Rettung, die Er gefandt, babei

punti

311

und

Mug

benn

und

Berf

geift

reize best

ber

meil

63

idiü

flar

bas

1111

bei

laf

Er

Bu

unt

fei.

re

mußte es sein Bewenden haben. Weltliche Lustharkeit mußte auszgeschlossen bleiben im hindlick darauf, daß die Gesahr durch Abstrünnige aus des Volkes eigener Mitte freventlich heraufbeschworen worden. Diese Entarteten waren es, die einen Antiochus zum Schiedesrichter in Jöraels heiligsten Angelegenheiten gemacht, die einen Berächter des Gottes Jöraels veranlaßt hatten, zu bestimmen, wer im Heiligthume des wahrhaftigen Gottes Priester sein soll. So ties war man damals gesunken. Die Würden, nach denen gerade die Unwürdigsten ein Gelüste trugen, suchte man bei Antiochus zu erkausen, so daß dieser gegen das verrathene Volk von Verachtung erfüllt wurde und sich berechtigt glaubte, gegen Leute, die in wahnzwißiger Wuch selber sich zersleischten, Alles thun zu dürsen. Dies der Grund davon, daß die Chanuka-Feier so ernster Natur ist.

Anders ift es bei Purim ber Fall. Der Sieg, den dieses Fest verewigen foll, gleicht einem Relch, gefüllt mit bem tofilichften Wein, der "Gott und Menschen erfreut", ohne Beimischung auch nur eines ein gigen Wermuthstropfens. Der Feind fam von Außen, im Innern aber herrschte Gintracht und harmonie. Aus den Berichten im Buche Efther geht flar und beutlich hervor, bag bie ba= maligen Juden im Versischen Reiche einerseits der daselbst herrschenden Cultur fich ebenbürtig gezeigt, andererseits aber an ihrer väter= lichen Religion festgehalten haben. Nicht nur die jugendliche Esther, sondern auch der in reifem Mannesalter stehende Mordech aj wird für einen Perfer gehalten, bis er selber als Juden sich bekannt hatte. כי הגיד להם אשר הוא יהודי). Morbedaj hatte aljo bie perfijde Nationalbildung fich vollkommen angeeignet, ohne beshalb fein Jubenthum feige zu verläugnen. Und das ift das Rechte und Richtige. Der Jude braucht zwar nicht sein religioses Bekenntniß jedem Nicht= juden in die Ohren zu schreien; Religion ift eine Berzensfache, worüber man lediglich Gott und Gewiffen Rechenschaft schuldig ift, - boch wo die Ehre Gottes und das Interesse der Religion es erheischen, da soll der Jude glaubensmuthig und glaubensfreudig feine Religion öffentlich bekennen.

Hand an selber, ber erbittertste Feind der Juden, hat diesen — freilich unbewußt und wider Willen, — ein glänzendes Zeugniß ausgestellt. Er sagte zum König: "Es existirt in Deinem Reiche ein einziges Volk, es ist zwar zerstreut und vertheilt, aber dennoch einheitlich; seine religiösen Satungen sind verschieden von denen aller andern Bölker." In allen andern Dingen schließen sich die Juden dem Bolke an, in dessen Mitte sie leben, — doch in Allem, was die Religion betrifft, nehmen sie einen ganz eigenthümlichen Stand-

punkt ein. Gereichte das Alles jenem Geschlechte nicht zum Lobe? In der That, so ist es! Alles, was Haman in seiner Berblendung und Wuth vor dem persischen Herrscher vordrachte, um in dessen Augen die Jehudim heradzusehen, gereichte diesen nur zum Lobe, denn es war ein sprechender Beweis von ihrer Gesinnungstüchtigkeit und Charaktersestigkeit — ein Beweis ihres klaren Blickes und hellen Berstandes, — ein Beweis ihres Durchbrungenseins vom Geiste der Lehre vom Sinai, dieses Lichtes aller Lichter, — ein Beweis, daß zuch zehre vom Sinai, dieses Lichtes aller Lichter, — ein Beweis, daß

geistigen, himmlischen, ewigen Lichtes sich befanden.

aug:

216=

poren

, die

ımen,

foll.

erade

13 311

Dies

piefes

chiten

auch

uBen,

Be=

da=

äter=

wird

hatte. fiiche

Ju=

htige. licht=

ache,

ift,

Re=

nen.

ieien

eiche noch

mas

and=

Wie finnig, erhebend und erquickend ist nicht folgendes Wort ber lleberlieferung, es lautet: "Während Saman drunten auf Erden sich anstrengte, des persischen Königs Zorn gegen Israel zu reizen — war der Fürsprecher broben vor dem Throne Gottes bestrebt, Strael im gunftigen Lichte erscheinen zu laffen. ) "Berr der Welt!" — sprach er — "Dein Volk wird nicht angeseindet, weil es Gögendienst getrieben, oder Blut vergossen hatte — nein! es wird verfolgt, weil es an Deinem heiligen Bunde mit unerschütterlicher Treue festhält!" - Da sprach ber Allerheiligste, gelobt sei Er! "Ich habe mein Volk noch nie verlassen, und werde es auch nie verlassen!" 5) — Der Sinn dieses schönen Bildes ist flar; die weisen Lehrer geben Aufschluß darüber, mas es denn mar, das jenes Geschlecht in den Tagen so schrecklicher Gefahr aufrecht erhalten hat; - mas es war? das gute Gewijsen, das reine und lautere Bemußtsein: am heiligen Gottesbund mit unerschütterlicher Treue stets festgehalten zu haben — bas war es, was die Bebrohten mit Trost und Muth erfüllte! ihr Berg fagte ihnen: "Gott hat uns noch nie ver= laffen - und jo leben wir ber feften Zuverficht, baß Er auch in Zufunft uns nie verlaffen werde!" Die Ruversicht, das war das Licht, das sie erleuchtete, erwärmte und belebte; ihr durch festes Gottvertrauen geschärfter Geistesblick ließ sie erkennen, daß vor Allem Einheit und Eintracht nothwendig sei. Daher das Schaaren um Mordechaj, daher das Greifen nach religiösen Mitteln (ביהודים בכ.) — mit einem Worte: כיהודים Die Judäer hatten Licht!" Und nur das führte fie

רבונו של עולם! אין בניך מתקמרנין :3: אולם! אין בניך מתקמרנין "שולא על שהם משמרים לא על שעבדו ע"ז ולא על ששפכו דמים ואלא על שהם משמרים את - דתך וגו׳

לא שבקית ולא אשבק. ("

אש דת לכו הששון וששון, zur Freude und Wonne — אש דת לכו המחה וששון אף das Feuer des Gottesgesets war ihr Leucht = und Leitstern auf ihrer Lebensbahn, und da fonnte das zu erreichende und erreichte Ziel fein anderes sein, als Sieg und Triumph, Freude und Wonne!

hielte

bes (

entfer

zu m ihrer

Man

ber ?

perus

große Schr

bara

Liebe

ber .

idau

herz

fes 1

decho

egoii

fich

Bob

more

ben

und

bega

mad

geni

fich

Wei

mol

#### II.

Das Licht, das geistige Licht, von welchem die Jehudim im Persischen Reiche zur Zeit des Ahasverus erleuchtet waren, gewährte ihnen Freude und Wonne, verschaffte ihnen gesteigerte Seiterkeit und Fröhlichkeit, und zwar schon durch das schone Bewußtsein, den glänzenden Sieg durch angemessene und entsprechende Haltung errungen zu haben. Das Gefühl der Einheit, das Innewerden des Zwammengehörens und Zusammenhaltens — das hob ihr Bewußisein, das erweiterte ihr Herz und goß Freude in ihr Gemüch.

Und dieje Einheit und Ginmuthigkeit, die ihnen jum Siege verholfen, verließ sie auch nach dem Siege nicht. Und barin eben zeigte fich die geistige und sittliche Große jenes hartgeprüften Beichlechtes. Gewöhnlich pflegt die Einigkeit unter Zusammengehörigen nur so lange zu dauern, als eben die Gefahr dauert - "bie Gefahr verbrüdert." Wie aber nur die Gefahr vorüber ift, ift ge= wöhnlich auch bie Ginheit dahin, dann lebt Jeder wieder nur feinem Bortheil, feinem Intereffe und fummert fich um den Andern nicht mehr — höchstens nur noch in neidischem und mißgunftigem Ge= fühle, wenn nämlich der Andere glücklicher zu sein scheint. So führt ber Sieg über äußere Feinde häufig nur zu Streit und Saber, gu Zwift und Spaltung im Innern, und anftatt "Freude und Wonne" herrscht Verstimmung und Unzufriedenheit. Wo das der Fall ift, ba ift mit Gewißheit vorauszusetzen, daß es da an Licht und Er= leuchtung mangelt, benn das bleibt ewig wahr: "ohne Licht keine Freude" — ohne geistiges Bewußtsein und religiöse Erkenntniß keine wahre Heiterkeit und Fröhlichkeit. Die Judäer im Persischen Reiche waren aber im vollen Besitze des himmlischen Lichtes, ber geistigen Klarheit, der religiösen Erkenntniß, darum strömte ihnen auch Freude und Wonne in überschwenglicher Weise zu, darum genoffen fie ben Sieg, barum trug er ihnen Früchte, gefegnete Früchte. Ginigkeit und festes Zusammenhalten hatte fie zum Siege geführt, und Ginig= feit und festes Zusammenhalten zeichnete fie auch nach errungenem Siege aus und erhielt diesen in steter Bollfraft und Frische. Und wie sie in ben Tagen bes schweren Kummers vertrauensvoll um Morbechaj sich geschaart und bessen Worten gelauscht hatten, so אש ד

n auf

reichte

e und

m im

vährte

wam-

Siege

eben

n Ge=

örigen

e Ge=

it ge=

inem

1 nicht

n Ge=

führt

er, zu onne"

a ift,

d Er=

feine

feine

Reiche

iftigen

ie den

Finig=

genem

Und

I um

en, so

hielten sie auch treulich und unverbrüchlich zu ihm in den Tagen des Glückes. Sie sahen ihn steigen von Stufe zu Stuse, doch weit entsernt, ihm diese verdiente Auszeichnung kleingeisterisch und neidisch zu mißgönnen oder gar zu verleiden — freueten sie sich vielmehr ihrer von ganzem Herzen, waren sie vielmehr stolz darauf, daß ein Mann aus ihrer Mitte zu so hohem Nange emporgestiegen: 6) "Denn der Jehudi Mordech aj war der Zweite nach dem König Ahaseverus, aber auch groß bei den Jehudim, und beliebt bei der großen Menge seiner Brüder." Wahrlich! dieser Bericht der heiligen Schrift gereicht jenem Geschlechte, das den Mordechaj so hoch gehalten, nicht weniger zum Ruhme als diesem selbst; denn es geht daraus hervor, daß jenes Geschlecht in zichte Gottes", im Lichte der Wahrheit und Gerechtigseit, gewandelt.

Und Morbechaj selbst — wie sehr verdiente er diese allgemeine Liebe und Verehrung! ihn hatte das Glück nicht stolz gemacht. Auf der Höhe, auf welcher er nun stand, wurde er nicht hochmüthig; er schaute auf seine Brüder nicht mit Geringschätzung herab. Sein Herz gehörte ihnen nach wie vor. "Er suchte das Wohl seines Volstes und strebte für das Heil des kommenden Geschlechtes." der dechaj war weit davon entsernt, sein Ansehen und seinen Einfluße egoistisch für sich auszubeuten, — nein, sein edles Wesen sühlte sich nur wohl und behaglich in der Thätigkeit und Wirksamkeit zum Wohle der Nebenmenschen.

So bekundete sich allseitig wahre Geistes= und Serzensbildung, woraus naturgemäß allseitige Befriedigung und Zufriedenheit er= blühte. Wie sehr befriedigend die Zustände und Verhältnisse unter den damaligen Jehudim in der That waren, bekundet schon die Art und Weise, wie sie die Purim-Feier begingen und in alle Zukunst begangen wissen wollten: "Diese Tage (14. u. 15. Adar) soll man machen zu Tagen der Festlichkeit und der Freude, wo man sich gezenieitig beschenkt und Gaben an die Dürftigen sendet." <sup>8</sup>) Wo man sich gegenseitig beschenkt, da herrscht Geselligkeit, und die ist die Würze des Lebens. Aber der gesellige Verkehr erhielt erst die rechte Weihe durch die Acte der Wohlthätigkeit, die ihn begleiteten. Man wollte nicht blos selber sich freuen, sondern auch Andere erfreuen.

כי מרדכי היהודי משגה למלך אחשורש וגדול ליהודים (° ורצוי לרב אחיוי

דורש מוב לעמו ודובר שלום לכל־זרעו. ("

ימי משתה ושמחה · ומשלוח מנות איש לרעהו · ומתנות (° לאביונים

Rache

fie n

müthi

tete S

לחוד

man) und

die 6

und

ber !

ben

nen,

herr

fid

ideri

fein

müs

ang

Feli

fich

Da

in

29

gei

An

ihr

Und das eben ist es, was mas in www verwandelt, die "Freude" gur "Bonne" fteigert, infofern eble Seelen mehr im Beben als im Entaegennehmen Freude empfinden.

Mir kommen nun zum dritten und Schlußmoment unse= res Textes.

#### III.

Das Schlußwort unseres Textes lautet: ",und Burde!" Die im Lichte ber Gotteslehre wandelnden Jehudim hatten nicht nur Freude und Wonne, sondern sie besagen auch Burde: ihre murdevolle Haltung erwarb ihnen Achtung und Verehrung. Bürbe, wahre und echte Menschenwurde, ift nicht ju verwechseln mit Stolz und Hochmuth, mit Wichtigthuerei und Gespreiztheit. Würde ift ein Merkmal innerer Gediegenheit, während Einbildung und Aufgebla= senheit nur ein Zeichen innerer Hohlheit und Leerheit ist. 9) Wahre Burde bewährt ftets ihre Farbe, gleichviel, ob Glud ihr lächelt, ober Miggeschief sie bedroht; benn mahre Würde beruht nicht auf äußerer Menschenehre, fondern auf geistigem Bewußtsein und edlem Gelbstgefühl, bas beißt - auf ber innern Chre, bem Chrbewußtfein, bas auch für ben gewaltigften Urm von Augen unantaftbar und unerreichbar ift. Nur fleingeisterische Alltagemenschen find in ihrer Saltung Sclaven ber fie umgebenden Ruftande und Berhältniffe; je nach bem Wechsel und Bandel biefer Zusiände und Berhältniffe wechjeln und mandeln die unfelbstitändigen Burdelofen ihre Saltung: bei gunftigem Geschicke wiffen fie ihr Saupt nicht hochgenug empor utragen, bann stolziren fie und spreizen sie sich, "als fprächen sie vom himmel herab", 10) bann ichreiten sie in Ueberhebung und Anmagung einher und bliden auf ihre vom Schidfal minder begunftigten Nebenmenschen mit Geringschätzung und Berachtung herab. Doch wie bas Glück ihnen ben Rücken kehrt, schwin= bet mit ihrem Sochmuth auch ber Muth, verläßt sie die Fassung, fentt fich tief und tiefer ihr haupt; bann neigen und beugen fie fich, bann friechen und ichleichen fie in Burbelofigfeit und Gelbster= nieberung. Sa, m. A., Selbstachtung und Würde bekundet fich nur in der Bewahrung der gleichmäßig entsprechenden haltung unter allen Umftänden und Berhältniffen.

Solche Selbstachtung, folche Burde war jenem Geschlechte gur Beit Morbechaj's eigen. In ben Tagen ber Gefahr, als Saman's

<sup>°)</sup> מאן דיהיר בעל מום הוא — Meg. 29 a. °) מאן דיהיר בעל מום הוא — \$1, 73, 8.

ceude"

ils im

unie=

irde!"

vürde=

und

it ein

ht auf

edlem

und

elojen

nicht

e fich,

ie in

Schid:

Ber=

hwin=

e sich,

nur

e zur

Racheschwert an einem Haare über ihrem Haupte schwebte, da griffen sie nach religiösen Abwehrmitteln — nach Bußfertigkeit — da de= müthigten sie sich vor Gott, nicht aber vor Menschen; ihnen leuch= tete Mordechaj's würdevolle Haltung als Beispiel vor: ומרדכי שתחוה שתחוה של שיכרע ולא ישתחוה "Worbechaj aber fniete nicht (vor Sa: man) und beugte sich nicht!" Und als die Gefahr vorüber war und Sieg und Triumpf die Jehudim beglückte, da war deren Haltung wiederum eine maaß- und würdevolle: fein Uebergriff, ja fein Angriff, sondern nur Bertheidigung gegen Berblendete, die durch Haman's schmähliches Ende sich nicht belehren ließen und trogdem die Sieggefrönten anzugreifen wagten. Und welche Selbstbeherrichung und Selbstüberwindung haben die Sieger nicht ausgeübt! Im Lager der Besiegten winkte ihnen reiche Beute; Gesetz und Sitte gestatteten den Siegern, Hab' und Gut der überwundenen Feinde sich anzueig= nen, - boch "bie Jehubim מרידם haben ihre Sand nicht nach der Beute ausgestreckt!" — Das heißt Gelbstbe= herrschung! das heißt Selbstüberwindung! das ist Würde!

Endlich die religiöse Beihe: "Die Jehudim beschlossen für sich und für ihre Nachkommen: dies Burim-Fest alljährlich nach Bor= schrift zu feiern." — Für sich und für ihre Nachkommen bas ift ber beste Dank gegen Gott, wenn man ben Rindern von feinen Wundern erzählt, wenn man die jugendlichen Gemüther Ihm zuführt. Die Kinder sind die Bürgen der Zukunft, sie vor Allem muffen zur lebhaften Theilnahme an der Feier religiöfer Feste ber= angezogen werden. Erst durch die Theilnahme der Kinder wird die Kestfreude der Eltern vollkommen, wird au zu juw, steigert sich die Freude zur Wonne. Nur wenn Alt und Jung zur Dankesfeier zur Ehre Gottes sich vereinigen, wenn solcher Gestalt in der Jehudim Mitte Eintracht und Harmonie herrscht, dann kann es nicht fehlen, daß diese würdevolle Haltung auch nach Außen hin gesegnete Früchte trägt; die Jehudim erwerben sich Achtung und Anerkennung; — erst dadurch wird ihr Sieg ein vollständiger, und ihre Siegesfreude eine ungetrübte.

Dahin lasset und streben mit aller Kraft und Stärke! auf baß es auch von und heißen könne: ליהודים היתה אורה ושמחה
Das walte Gott in Seiner Gnade und Barmherzigkeit!

Amen.

#### VII.

Muge

heit

und der meir

ter !

emfi

Fan

hat

Ahn

um

Fe

## Trauungsrede jum Wochenabschnitt Sch'mini.

Bon Dr. A Lewin, Rabbiner in Roschmin.

Berehrtes Brautpaar! מב בשחק יכאב לב "Much im Scherz schmerzt das Herz" (Prov. 14, 13) In des Glückes reich gefülltem Becher fehlt der Tropfen Wermuth nie — Auf der Freude höchstem Givfel stellt sich auch die Wehmuth ein — Mit dem Jauchzen stets gepaaret ist bes Herzens Bangigkeit! — Auch Ihr, meine Theuren, — Behmuth, Bangen, Zagen trüben des Frohlockens reinen Ausdruck, das Euer Herz erfüllt! Was soll die Thräne, die da perlet aus dem glückerfüllten Aug' der Braut? Was spricht der ftille Ernst, der sich bemeistert bes Bräutigams an seinem Chrentage? — Nicht Trennung ja bringt Euch des Lebens weihevollste Stunde -- nicht mindert fie, was Guch bisher zu eigen war! Sie fügt hinzu dem Guten, Schönen, das das Leben Euch bis jest verliehen, die schönste, reinste, herrlichste der Erdengaben! Eins seid Ihr geworden in Eurem Denken, Eurem Fühlen — ewig, innig haben Eure Herzen fich verbunden! Und diese längst geschlossene Vereinigung der Seelen foll in diejem Augenblicke geweihet werden und gefestigt burch den Segen, durch das Band der Religion.

Nicht also, — wie so oft es wohl geschieht — ziehen Sie, verehrte Braut, an der Hand eines fast ungekannten Gatten ein in Ihr eignes Heim — nein! — dem, den Ihre Seele liebt, folgen Sie mit freudiger Zuversicht zu der Stätte, die Sie durch Ihr Walten, durch Ihr Schaffen erheben wollen zu einem Tempel, da stets weilen Liebe, Achtung und Bertrauen, da fest und unverbrüchlich wurzeln Gottesglaube und herzinnige Gemeinschaft alle Zeit! — Und auch nicht hinaus in weite Fernen führet sie ein gütiges Geschick — nicht in fremder Umgebung sollen Sie Ihr Haus errichten, in ständigem Bereine bleiben Sie mit Ihrem Elternhause, stets haben mahnend Sie, und auch erhebend das holbe Bild des Cheglücks vor

Augen, das ungemindert heute wie am ersten Tage das theure, hoch= verehrte Paar innig umschließt, das so beglückend auch Ihre Kind= heit hat verschöut!

Haben fo, statt bang zu zagen, Sie nicht vielmehr die Pflicht und auch das Recht, dankbaren Blickes heut' emporzurufen zum Lenker der Geschicke: חבלים נפלו לי בנעימים "Mit Baterhuld hast Du mein Loos geworfen mir auf's Lieblichfte! ?" Und auch Gie, geehr= ter Bräutigam! Nach einem reichbewegten Jünglingsleben — nach emfigem Ringen und Streben um irbisches Gut — nachbem Sie lange Zeit hindurch in der liebeleeren Fremde entfremdet waren dem Familienleben, des Hauses traulicher Gemeinschaft — nach all' bem hat der Ewige gesegnet ihrer Hände Werk — hat Ihre Schritte er geleitet in das Haus Ihrer Bermandten — hat dort er Sie finden laffen אשה נעוריך, die holde, traute Lebensgejährtin" — unferer Ahnin Rebecka gleich! Und in dieser Stunde, da Ihrer Bunsche Erfüllung sich vollziehet, seben Sie um sich vereinet, seben Sie sich umgeben von Ihren würdigen Eltern, von dem verehrten Leiter Ihrer Jugend, von Geschwistern und Freunden, die bes Ewigen Segen herabslehen auf Sie und Ihren Herzensbund!

uch im

reich

Freude

meine

reinen

ie da

t der

itage?

e fügt

iehen,

Ihr

haben

ver=

n Ihr

1 Sie

alten,

peilen

rzeln

audy

nicht

ftän=

haben

8 vor

Weshalb zaget nun doch Guer Herz? Weshalb bebet es auf in unbestimmtem Grauen? — Sehet, meine Theuren! Die Erzählung bes dieswöchentlichen Prophetenabschnittes bietet uns den Schlüssel zur Erklärung dieser räthselhaften Erscheinung:

(2. B. Samuel 6, 1—7.) Mit prachtvollem Gepränge, unter bem lautesten Jubel führte ber König David die Bundeslade des Ewigen hinauf nach Jerusalem. — Da aber streckt der Priester unbedacht seine Hand aus gegen die Lade — und dahin ist der Jubel — die Frende ist in Trauer gewandelt, denn getroffen von des Ewigen Strafe lieget entseelt der Priester.

So, meine Theuren, ist es mit allem Hohen und Heiligen, das das irdische Leben durchgeistigt und erhebt: ein unbedachter Augenblick — und dahin ist die Reinheit, die Lauterkeit. Nie kehret dem Wiederzusammengesügten wieder die Harmonie, der Gleichklang, die Festigkeit, die es vordem besessen! Schwer ist es, ungetrübt zu wahren die Liebe, die Eintracht, das Vertrauen — des Chelebens Glück! Und das Schwere dieser Aufgabe, die Ihr jetzt vor Gott übernehmet — es wirst den dunklen Schatten an den wolkenlosen Himmel Eures Glückes!

Doch scheuchet die Sorgen, benn sie sind eitel; hinweg mit der Furcht, denn sie ist grundlos! Denn weiter erzählet die Schrift: (ib. 11 u. 12) "Und David stellte die Lade hin in das Haus des

Dbeb Ebom"— und schon nach kurzer Zeit ward es allbeutlich, daß landen"— und schon nach kurzer Zeit ward es allbeutlich, daß landen" Ja, daß der Gottessegen ruhe auf Dbed Ebom und seinem ganzen Hause." Ja, meine Theuren! In dem stillen Hause des einsachen Landmannes, des Menschen, der in Genügsamkeit und Sittenreinheit lebet nach den Gesehen der Religion— da strahlet hell der Gottessegen unter all' den mannigsaltigen Schickungen des Lebens. Da zeigt sich kein Wanken auf dem Wege der Pflicht, kein Erkalten der hohen, heiligen, erhebenden Gefühle, die das Menschenherz so stolz schlagen lassen, die des Menschen Sins so hoch erheben: Einsachheit und Genügsamkeit, sie bilden das feste Fundament, auf denen jüdische Sitte und jüdisches Gesetz das jüdische Haus, das glückliche und beglückende jüd. Familienleben errichten.

nen J

Gedar bier

Grun

Brad

fagen

Schm

der 1

geiftr

im &

beab

gesta über

"Un

ment

unte

mun

Seit

"Ur ben Ber

ren

fnür

fechi

den

und

hod

מוב ארחת ירק ואחבה שם משור אכום ושנאה בו (Prov. 16, 5) "Besser ist einsache Kost von Kräutern des Feldes, bei benen die Liebe theilet das Brod, denn reiche Gastmahle und Uebersluß, von des Hasses Stachel vergistet!"

Daher, meine Theuren, ergehet an Euch in dieser Stunde, da Ihr den Bund schließet, da Ihr Euch einander weihet für Euer ganzes Leben, der Mahnruf: Wahret Euch den bescheidenen Sinn! Wahret die Anhänglichkeit an unsere Religion und ihre Gesete! Wahret unerschütterlich Eure Liebe unter des Schicksals Gunst und Angunst! — und reich gesegnet vom Ewigen wird Euer Chebund zum Heile gereichen Euch und all den Euren — wird er sein und bleiben (\* Urch Chill. Chill. Chill. Chill.) "ein Bund des Friedens, ein Priester-Bund", geweihet und geseiert zum Dienste, durch den Dienst des Ewigen! Amen.

## Die jüdische Kanzel.

- Sermons et Allocutions, par Zadoc Kahn, Grand-Rabbin de Paris.
   Serie. — Paris, Joseph Baer & Co. 1875.
- 2) Sermons par Isaac Lévy, Grand-Rabbin à Vesoul. Paris, Sandoz & Fischbacher, 1875.

Die homiletische Literatur unserer Glaubensgenossen in Frankreich ist nicht allzureich an guten jüdischen Predigtsammlungen, barum begrüßen wir die beiben oben angezeigten gleichzeitig erschienenen der beiden Oberrabbiner von Paris und Besoul mit doppelter Freude.

Wir haben die Producte zweier der begabteften jub. Prediger Frankreichs vor uns, die eine Zierde jeber Literatur bilden wurden.

<sup>\*)</sup> Der Bräutigam war ein Roben.

dan

gion

Bege

dinn

Da

Be!

und

ind

Wir wollen in Kürze ihren Inhalt characterisiren. Die "Reden und Ansprachen" des hrn. Zadoc Kahn find von einer Feinheit des Stiles, einer Cleganz der Sprache, einer Formgewandtheit, wie sie dem erhabe= nen Inhalte nicht angemeffener sein können. Es sind nicht gerade neue Bedanken über die Lehre und Mission des Judenthums, benen wir hier begegnen, aber es werden die alten, ewig-jungen Lehren und Grundiage der Bibel, die Principien und Borguge unferer Religion mit folch hinreißender Beredtfamkeit vorgetragen, in fo herrlichem Prachtgewande vorgeführt, daß Inhalt und Form gleichsehr auf bes hörers herz wohlthuend einwirken muffen Es ift ichmer zu fagen, welcher unter ben 18 Reden die Balme gebührt, ob der Schmini-Azereth Predigt, welche "von der Freude", oder ber Jomfippur=Bredigt, die "vom Schmerze" d. i. dem heilfamen Ginfluß der Leiden handelt, ob ber gu Sabb. Sachor, worin der Redner in geistreichen Wendungen nachweift, daß die Unklagepunkte Hanans im Grunde lauter Borzüge des Judenthums enthalten, — wie Bileams beabsichtigte Verwünschungen in seinem Munde zu Segenswünschen sich gestalteten, - ober ber philosophisch durchgeführten Schabuoth Bredigt über "Glauben und Thun", oder den beiden ergreifenden von der "Unfterblichkeit" handelnben? Es ift jede für fich eine Berle von eigenem Werthe; die genannten nicht minder, wie die hier nicht namentlich aufgeführten. Sie werden jammt und jonders zur Berwirtlichung des Zieles beitragen, das der Redner — nach dem "Borwort" bei seiner Sammlung im Auge gehabt, daß fie die Lucke, die er bei feinen frangonichen Glaubenegenoffen in Bezug auf die Renntniß des Judenthums vorfindet, auszufüllen helfen werden, "fie gu unterweisen in ihrer Religion, fie bekannt zu machen mit ihren bemunderungswürdigen Schonheiten, fie ju durchdringen mit ihrem Beifte der Wahrheit und Sittlichkeit!"

Die Levy'ichen "Reden" ftehen den Kahn'ichen würdig zur Seite, sie behandeln mit gleicher Meisterschaft ähnliche Sujets. Drei von ihnen haben sogar die Ueberschriften fast gemeinsam, die über "Unfterblichkeit" über "die Freuden ber Religion" und über "Glauben und Thun." Besonders die lette fordert unwillfürlich zu einem Bergleiche mit der Rahn'schen heraus, und ift es auch in Bezug auf den Inhalt nicht leicht zu fagen, welcher der Borzug vor der anderen gebührt, fo ift doch die Levy'iche burch ihre etwas lodere Berbindung mit dem Chanukafest formell im Nachtheile, die Rahn'sche fnüpft naturgemäßer an das נעשה ונשמע an. Dagegen ift die sechste in der L.'ichen Sammlung, anknüpfend an das eine Wort וימת, eine Mastir: Neichamoth: Predigt von ergreifender Wirkiamteit: Pensez à la mort! ist das Thema, das der Redner mit erschüttern: ben Worten por ben mit Wehmuth erfüllten Borern abhandelt, fie zur fich aufraffenden Thätigkeit, zur rechtzeitigen Fürforge für fich und die Ihrigen, fowie zur Buge und Befferung mahnend. So hoch wir diese beiden Predigtsammlungen in rhetorischer Beziehung stellen, so haben wir an beiden nur Eines vom Standpunkt der Forderungen der Homiletik vermißt und das ift: die streng logische Theilung ber zu entwickelnden Gedanken. Bohl wird einleitend bas

Thema genannt, das behandelt werden soll, wohl auch der Text an die Spize gestellt, wie jenes aber ausgeführt, dieser als Anslehnung dienen, in wie viel Haupttheile das Ganze zerfallen soll, wird weder angekündigt, noch auch bei der Aussührung festgehalten. Und doch ist eine genaue Theilung für die Durchsichtigkeit und Klarbeit des zu behandelnden Thema's nicht nur, sondern auch für die leichtere Auffassung seitens der Zuhörer von nicht zu unterschäßendem Werthe.

— Die Ausstattung der beiden Werke ist vortrefflich; der unzweisfelhafte Erfolg wird wohl die beste Aufforderung für die H. Autoren zur weiteren Fortsetzung dieser Sammlungen sein.

## Predigt-Muzeigen.

- 1) Rede, gehalten bei Gelegenheit seines Amtsantrities in der Synagoge zu Sohrau D/Schl. von Rabbiner Dr. Im masnuel Deutsch. 1875.
- 2) Worte der Erinnerung an den verewigten Oberrabbiner und Seminardirector Dr. Z. Frankel, gesprochen in der Synagoge zu München von Rabbiner Dr. Jos. Perles.
- 3) Die beiden Gotteswege. Predigt zur Jahresfeier der "Chewra-Kadischa" und zur Erinnerung an Dr. Z. Fransfel. Bon Nabbiner Dr. S. Kohn in Best.
- 4) Worte der Trauer über das Hinscheiden des Borstehers der isr. Gultus-Gemeinde zu Andrichau, Herrn Jörael Jöraöli. Bon Dr. L. Münz, Kreisrabbiner in Oswieçim. Brüder Winter, Wien 1875.
- 5) Predigt zur Vorfeier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisfers und Königs, gehalten am Sabbath Sachor 5635 in der Synagoge zu Crefeld von Oberrabbiner Dr. Horoswiß. Bei Kramer & Bauer, Crefeld 1875.
- 6) Predigt zur Sinweihung der Karlsruher Synagoge, von Dr. Ab. Schwarz, Stadt- und Bezirksrabbiner.
- 7) Predigt bei seinem Amtsantritt am 1. Schabuoth-Tage 5635, von dem selben. Karlsruhe, Bielefeld's Hofbuchhandlung.
- 8) Lekutim auf dem Felde der Homiletik. Kleine Predigtsammlung von Dr. J. Klein, Rabbiner in Szegetvar.

Text on foll, alten Rlar= chtere erthe. Izwei= ttoren R.

t der

biner n der rles. der Fran=

ehers srael Ds-

Rai= 5635 oro=

Dr.

635, lung.

## Inhalt bes neunten und zehnten Seftes.

Predigt am Sabbath Jethro von Rabbiner	
Dr. Rippner in Glogau.	S. 203.
Bredigt von Dr. Ludwig Pick, Rabbiner in Pyrits.	S. 207.
um Abschnitt Jethro. Bon Dr. J. Wallers ftein, Rabbiner in Danzig.	S. 211.
Bredigt am Sabbath Therumah. Von Dr. Kohn, Rabbiner in Jnowraclaw.	S. 214.
Sachor. (ב' תצוך) Bon Rabbiner Dr. M.	S. 221.
Rredigt, gehalten שבת ב' וכור 5624 (19. März, 1864) von Professor Dr. Kaempf, Rabs biner in Prag.	S. 229.
Bochenabschnitt Sch'mini. Bon Dr. A. Le win, Rabbiner in Koschmin.	S. 238.
d. Recenfionen vom Herausgeber. 1) Zadoc Kahn, Sermons et allocutions. 2) Isaac Levy, Sermons.	S. 240.

Anzeigen.

Brieftaften der Redaction.

Her Gr. E. Alexander in Binne: Ihre recht gelungene Uebersetzung der Jsidorssichen Einweihungsrede eignet sich nicht zur Ausnahme. Eine kurze Besprechung des Originals folgt im nächsten Hefte. — M. A. u. L. R.: Ihre Recensionen sowie eine Besprechung der anderen in diesem Hefte angezeigten Predigten können ebenfalls erst im nächsten Hefte zum Abdruck kommen.